Detta dokument är endast avsett som dokumentationshjälpmedel och institutionerna ansvarar inte för innehållet

►**B**

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 5 mars 2008

om tillämpningsföreskrifter för Europaparlamentets och rådets beslut nr 575/2007/EG om inrättande av Europeiska återvändandefonden för perioden 2008–2013 som en del av det allmänna programmet ”Solidaritet och hantering av migrationsströmmar” när det gäller medlemsstaternas förvaltnings- och kontrollsystem, reglerna för administrativ och ekonomisk förvaltning samt stödberättigande utgifter för projekt som medfinansieras av fonden

[delgivet med nr K(2008) 796]

(Endast de bulgariska, engelska, estniska, finska, franska, grekiska, italienska, lettiska, litauiska, maltesiska, nederländska, polska, portugisiska, rumänska, slovakiska, slovenska, spanska, svenska, tjeckiska, tyska och ungerska texterna är giltiga)

(2008/458/EG)

(EUT L 167, 27.6.2008, s. 135)

Ändrad genom:

		Officiella tidningen		
		nr	sida	datum
►**M1**	Kommissionens beslut 2009/614/EG av den 23 juli 2009	L 210	36	14.8.2009

▼B

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 5 mars 2008

om tillämpningsföreskrifter för Europaparlamentets och rådets beslut nr 575/2007/EG om inrättande av Europeiska återvändandefonden för perioden 2008–2013 som en del av det allmänna programmet ”Solidaritet och hantering av migrationsströmmar” när det gäller medlemsstaternas förvaltnings- och kontrollsystem, reglerna för administrativ och ekonomisk förvaltning samt stödberättigande utgifter för projekt som medfinansieras av fonden

[delgivet med nr K(2008) 796]

(Endast de bulgariska, engelska, estniska, finska, franska, grekiska, italienska, lettiska, litauiska, maltesiska, nederländska, polska, portugisiska, rumänska, slovakiska, slovenska, spanska, svenska, tjeckiska, tyska och ungerska texterna är giltiga)

(2008/458/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets beslut 575/2007/EG av den 23 maj 2007 om inrättande av Europeiska återvändandefonden för perioden 2008–2013 som en del av det allmänna programmet ”Solidaritet och hantering av migrationsströmmar” ([1]), särskilt artikel 23, artiklarna 31.5, 33.6 och 35.4, och

av följande skäl:

(1) Det är nödvändigt att fastställa på vilka villkor medlemsstaterna bör genomföra fondens åtgärder, i synnerhet under vilka omständigheter den ansvariga myndigheten direkt får genomföra projekt. Ytterligare bestämmelser bör också fastställas när det gäller delegerade myndigheter.

(2) Det är nödvändigt att fastställa en förteckning över förfaranden eller rutiner som de olika utsedda myndigheterna ska utarbeta och följa vid genomförandet av fondens åtgärder.

(3) Det är nödvändigt att fastställa de ansvariga myndigheternas skyldigheter gentemot de slutliga stödmottagarna i skedet före urval och godkännande av de projekt som ska finansieras och vilka aspekter som ska omfattas av kontrollerna av de utgifter som uppges av den slutliga stödmottagaren eller av dem som är partner i projektet, däribland administrativa kontroller av ansökningar om ersättning och kontroller på plats av enskilda projekt.

(4) För att revisionen av utgifterna för de årliga programmen ska kunna ske på ett korrekt sätt bör det fastställas vilka kriterier verifieringskedjan måste uppfylla för att anses tillfredsställande.

(5) Revision av projekt och system sker under revisionsmyndighetens överinseende. För att se till att revisionerna blir tillräckligt omfattande och effektiva och att de utförs enligt samma standarder i alla medlemsstater bör det fastställas vilka villkor revisionerna ska uppfylla, liksom grunderna för urvalet av projekt.

(6) Medlemsstaterna måste tillsammans med de fleråriga programmen lämna in en beskrivning av sina förvaltnings- och kontrollsystem till kommissionen. Eftersom detta dokument är ett av kommissionens viktigaste verktyg för att, som ett led i den delade förvaltningen av gemenskapsbudgeten, avgöra huruvida medlemssta-

([1]) EUT L 144, 6.6.2007, s. 45.

▼B

terna använder det ekonomiska stödet enligt tillämpliga regler och principer som skyddar gemenskapens ekonomiska intressen, är det nödvändigt att precisera vilken information ett sådant dokument bör innehålla.

(7) I syfte att harmonisera normerna för programplanering, uppföljning av genomförandet av fondens åtgärder, revisioner samt attestering av utgifter bör det tydligt anges vad som ska ingå i det fleråriga programmet, det årliga programmet, lägesrapporten, slutrapporten och ansökningarna om utbetalning. På samma sätt bör det också fastställas vad som ska ingå i revisionsstrategin, den årliga revisionsrapporten, giltighetsutlåtandet och attesteringen av utgifterna.

(8) Eftersom medlemsstaterna är skyldiga att rapportera och övervaka oegentligheter och att kräva tillbaka felaktigt utbetalade belopp i samband med finansieringen från fonden är det nödvändigt att fastställa vilka krav som ska ställas på de uppgifter som sänds till kommissionen.

(9) Det har visat sig att medborgarna i EU inte är tillräckligt medvetna om gemenskapens roll i finansieringen av program. Det är därför lämpligt att noggrant fastställa de informations- och publicitetsåtgärder som är nödvändiga för att åtgärda dessa brister i kommunikation och information.

(10) För att medge insyn och garantera att informationen om eventuella finansieringsmöjligheter får så stor spridning som möjligt och når ut till samtliga berörda parter, bör de minimiåtgärder fastställas som behövs för att informera potentiella slutliga stödmottagare om de finansieringsmöjligheter som gemenskapen och medlemsstaterna tillsammans erbjuder via fonden. För att ge bättre insyn i hur medlen från fonderna används bör förteckningen över slutliga stödmottagare, projektens namn och den offentliga finansiering som beviljas för projekten offentliggöras.

(11) Mot bakgrund av Europaparlamentets och rådets direktiv 95/46/EG av den 24 oktober 1995 om skydd för enskilda personer med avseende på behandling av personuppgifter och om det fria flödet av sådana uppgifter ([1]) och av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 45/2001 av den 18 december 2000 om skydd för enskilda då gemenskapsinstitutionerna och gemenskapsorganen behandlar personuppgifter och om den fria rörligheten för sådana uppgifter ([2]) är det, när det gäller de informations- och publicitetsåtgärder som vidtas och det revisionsarbete som utförs enligt detta beslut, nödvändigt att fastställa att kommissionen och medlemsstaterna bör förhindra att någon utan tillstånd avslöjar eller har tillgång till personuppgifter, samt att fastställa för vilka ändamål kommissionen och medlemsstaterna får behandla sådana uppgifter.

(12) Genom att använda elektroniska verktyg för utbyte av information och ekonomiska uppgifter mellan medlemsstaterna och kommissionen kan man förenkla rutinerna, öka effektiviteten och spara tid. För att dra full nytta av dessa fördelar och samtidigt se till att informationsutbytet är säkert kan kommissionen komma att införa ett gemensamt datasystem.

(13) En rad gemensamma bestämmelser om vilka utgifter som berättigar till stöd ur fonden bör antas för att säkerställa att fondens åtgärder genomförs effektivt i medlemsstaterna i enlighet med principerna om sund ekonomisk förvaltning. För att minska de slutliga stödmottagarnas och de utsedda myndigheternas administrativa börda bör schablonbelopp för indirekta kostnader på vissa villkor vara stödberättigande.

([1]) EGT L 281, 23.11.1995, s. 31. Direktivet ändrat genom förordning (EG) nr 1882/2003 (EUT L 284, 31.10.2003, s. 1).
([2]) EGT L 8, 12.1.2001, s. 1.

▼B

(14) I enlighet med artikel 3 i protokollet om Förenade kungarikets och Irlands ställning, som är fogat till fördraget om Europeiska unionen och fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, är den grundläggande rättsakten och därmed detta beslut bindande för Förenade kungariket.

(15) I enlighet med artikel 3 i protokollet om Förenade kungarikets och Irlands ställning, som är fogat till fördraget om Europeiska unionen och fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, är den grundläggande rättsakten och därmed detta beslut bindande för Irland.

(16) I enlighet med artikel 2 i protokollet om Danmarks ställning, som är fogat till fördraget om Europeiska unionen och fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, är detta beslut inte bindande för eller tillämpligt i Danmark.

(17) De åtgärder som föreskrivs i detta beslut är förenliga med yttrandet från fondens förvaltningskommitté.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

▼B

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

Del I	Inledning
Kapitel I	Tillämpningsområde och definitioner
Artikel 1	Syfte
Artikel 2	Definitioner
Del II	Gemensamma bestämmelser för de fyra fonderna
Kapitel 1	Utsedda myndigheter
Artikel 3	Gemensamma myndigheter
Artikel 4	Delegerad myndighet
Artikel 5	Uppgifter som läggs ut på entreprenad
Kapitel 2	Förvaltnings- och kontrollsystem
Artikel 6	Arbetsordning
Artikel 7	Den ansvariga myndighetens genomförande av fondens åtgärder
Artikel 8	Under vilka förhållanden fungerar den ansvariga myndigheten som verkställande organ
Artikel 9	Urvals- och tilldelningsförfarande när den ansvariga myndigheten fungerar som tilldelande myndighet
Artikel 10	Bidragsöverenskommelser med slutliga stödmottagare när den ansvariga myndigheten fungerar som tilldelande myndighet
Artikel 11	Upphandling i samband med genomförandet
Artikel 12	Fastställande av det slutliga gemenskapsbidraget
Artikel 13	Tekniskt stöd
Artikel 14	Utgifter för tekniskt stöd för en gemensam myndighet
Artikel 15	Kontroller som genomförs av den ansvariga myndigheten
Artikel 16	Verifieringskedja
Artikel 17	Revisioner av system och revisioner av projekt
Artikel 18	Kontroller som genomförs av den attesterande myndigheten
Kapitel 3	Obligatorisk information om fondens användning
Artikel 19	Proportionalitetsprincipen
Artikel 20	Beskrivning av förvaltnings- och kontrollsystem
Artikel 21	Översyn av beskrivningen av förvaltnings- och kontrollsystem
Artikel 22	Programdokument
Artikel 23	Översyn av den finansiella fördelningen i

▼B

	årliga program
Artikel 24	Läges- och slutrapporter om genomförandet av årliga program
Artikel 25	Handlingar som upprättats av revisionsmyndigheten
Artikel 26	Handlingar som upprättats av den attesterande myndigheten
Kapitel 4	Rapportering av oegentligheter
Artikel 27	Inledande rapportering – undantag
Artikel 28	Rapportering av uppföljning – Belopp som inte återkrävs
Artikel 29	Kontakter med medlemsstaterna
Artikel 30	Användning av uppgifterna
Kapitel 5	Information och publicitet
Artikel 31	Information till potentiella slutliga stödmottagare
Artikel 32	Information till slutliga stödmottagare
Artikel 33	Den ansvariga myndighetens skyldigheter när det gäller information och publicitet som är avsedd för allmänheten
Artikel 34	Slutliga stödmottagares skyldigheter när det gäller information och publicitet som är avsedd för allmänheten
Artikel 35	Tekniska krav på informations- och publicitetsåtgärderna för insatsen
Kapitel 6	Personuppgifter
Artikel 36	Skydd av personuppgifter
Kapitel 7	Elektroniskt utbyte av handlingar
Artikel 37	Elektroniskt utbyte av handlingar
Artikel 38	Datasystem för utbyte av handlingar
Del III	Bestämmelser som särskilt avser Europeiska återvändandefonden
Kapitel 1	Bestämmelser om stödberättigande
Artikel 39	Bestämmelser om stödberättigande
Del IV	Slutbestämmelser
Artikel 40	Adressater
BILAGOR	

▼B

DEL I

INLEDNING

KAPITEL 1

Tillämpningsområde och definitioner

Artikel 1

Syfte

1. I detta beslut fastställs bestämmelser för genomförande av fonden när det gäller

a) utsedda myndigheter,

b) förvaltnings- och kontrollsystem,

c) information om fondens användning som medlemsstaterna ska lämna till kommissionen,

d) rapportering av oegentligheter,

e) information och publicitet,

f) personuppgifter,

g) elektroniskt utbyte av handlingar.

2. Bestämmelserna nedan ska tillämpas utan att det påverkar tillämpningen av rådets förordning (Euratom, EG) nr 2185/96 av den 11 november 1996 om de kontroller och inspektioner på platsen som kommissionen utför för att skydda Europeiska gemenskapernas finansiella intressen mot bedrägerier och andra oegentligheter ([1]).

Artikel 2

Definitioner

I detta beslut avses med

— *grundläggande rättsakt*: Europaparlamentets och rådets beslut nr 575/2007/EG,

— *fond*: Europeiska återvändandefonden, upprättad genom den grundläggande rättsakten,

— *de fyra fonderna*: Europeiska flyktingfonden, fonden för yttre gränser, Europeiska återvändandefonden och Europeiska fonden för integration av tredjelandsmedborgare, vilka upprättades genom beslut nr 573/2007/EG ([2]), beslut nr 574/2007/EG ([3]), Europaparlamentets och rådets beslut nr 575/2007/EG respektive rådets beslut 2007/435/EG ([4]) som en del av det allmänna programmet ”Solidaritet och hantering av migrationsströmmar”,

— *ansvarig myndighet*: det organ som en medlemsstat utsett enligt artikel 25.1 a i den grundläggande rättsakten,

— *attesterande myndighet*: det organ som en medlemsstat utsett enligt artikel 25.1 b i den grundläggande rättsakten,

— *revisionsmyndighet*: det organ som en medlemsstat utsett enligt artikel 25.1 c i den grundläggande rättsakten,

([1]) EGT L 292, 15.11.1996, s. 2.
([2]) EUT L 144, 6.6.2007, s. 1.
([3]) EUT L 144, 6.6.2007, s. 22.
([4]) EUT L 168, 28.6.2007, s. 18.

▼B

— *delegerad myndighet*: det organ som en medlemsstat utsett enligt artikel 25.1 d i den grundläggande rättsakten,

— *utsedda myndigheter*: de myndigheter som en medlemsstat utsett enligt artikel 25 i den grundläggande rättsakten,

— *åtgärd*: fondens åtgärder enligt definitionen i artikel 4 i den grundläggande rättsakten,

— *projekt*: de särskilda praktiska medel som de slutliga stödmottagarna använder för att genomföra en åtgärd helt eller delvis,

— *slutlig stödmottagare*: det rättssubjekt som ansvarar för genomförandet av projekt, t.ex. fristående organisationer, federala, nationella, regionala eller lokala myndigheter, övriga ideella organisationer, offentligrättsliga eller privaträttsliga företag eller internationella organisationer,

— *projektpartner*: ett rättssubjekt som genomför ett projekt i samarbete med en slutlig stödmottagare genom att förse projektet med resurser och genom att få en del av gemenskapens stöd genom den slutliga stödmottagaren,

— *strategiska riktlinjer*: ramen för finansiering från fonden antagen genom kommissionens beslut 2007/837/EG ([1]),

— *prioritering*: en serie åtgärder som angetts som prioriteringar i de strategiska riktlinjerna,

— *särskild prioritering*: en serie åtgärder som angetts som en särskild prioritering i de strategiska riktlinjerna och som möjliggör en större medfinansieringsandel i enlighet med artikel 15.4 i den grundläggande rättsakten,

— *det första administrativa eller rättsliga konstaterandet*: den första skriftliga bedömningen, där en behörig myndighet, vare sig det är en administrativ eller en rättslig myndighet, på grundval av konkreta fakta sluter sig till att en oegentlighet föreligger, utan att detta påverkar möjligheten att denna slutsats senare måste revideras eller dras tillbaka under det administrativa eller rättsliga förfarandets gång,

— *oegentlighet*: varje överträdelse av en bestämmelse i gemenskapsrätten som är följden av en handling eller en underlåtenhet av en ekonomisk aktör och som har lett eller skulle ha kunnat leda till en negativ ekonomisk effekt för Europeiska unionens allmänna budget genom att en otillbörlig utgift belastar den allmänna budgeten,

— *misstanke om bedrägeri*: oegentligheter som ger upphov till ett administrativt eller rättsligt förfarande på nationell nivå i syfte att fastställa att en uppsåtlig handling föreligger, särskilt bedrägeri i den mening som avses i artikel 1.1 a i den konvention som utarbetats på grundval av artikel K.3 i fördraget om Europeiska unionen om skydd av Europeiska gemenskapernas finansiella intressen ([2]),

— *konkurs*: insolvensförfaranden såsom dessa definieras i artikel 2 a i rådets förordning (EG) nr 1346/2000 ([3]),

— *bidragsöverenskommelse*: ett avtal eller ett annat motsvarande rättsligt instrument på grundval av vilket medlemsstater ger stöd till den slutliga stödmottagaren för att genomföra projektet med medel från fonden.

([1]) EUT L 330, 15.12.2007, s. 48.
([2]) EGT C 316, 27.11.1995, s. 49.
([3]) EGT L 160, 30.6.2000, s. 1. Förordningen senast ändrad genom förordning (EG) nr 681/2007 (EUT L 159, 20.6.2007, s. 1).

▼B

DEL II

GEMENSAMMA BESTÄMMELSER FÖR DE FYRA FONDERNA

KAPITEL 1

Utsedda myndigheter

Artikel 3

Gemensamma myndigheter

Medlemsstaterna kan utse samma ansvariga myndighet, revisionsmyndighet eller attesterande myndighet för två eller flera av de fyra fonderna.

Artikel 4

Delegerad myndighet

1. Delegeringen av uppgifter ska stämma överens med principen om sund ekonomisk förvaltning, vilken förutsätter effektiv och ändamålsenlig intern kontroll, och därvid ska överensstämmelsen med principen om icke-diskriminering och med gemenskapsfinansieringens synlighet säkerställas. De genomförandeuppgifter som delegeras får inte ge upphov till intressekonflikter.

2. Omfattningen av de uppgifter som den ansvariga myndigheten har delegerat till den delegerade myndigheten och det detaljerade förfarandet för att genomföra de delegerade uppgifterna ska formellt dokumenteras i skrift.

Fullmakten ska åtminstone innehålla

a) hänvisningarna till tillämplig gemenskapslagstiftning,

b) vilken uppgift som anförtrotts den delegerade myndigheten,

c) den delegerade myndighetens rättigheter och skyldigheter och det ansvar den tar på sig,

d) den delegerade myndighetens skyldighet att införa och upprätthålla en organisationsstruktur och ett förvaltnings- och kontrollsystem som är avpassade så att den ska kunna genomföra sina skyldigheter,

e) den visshet som ska ges beträffande sund ekonomisk förvaltning och de delegerade uppgifternas laglighet och korrekthet.

3. Handhavandet av kontakterna med kommissionen enligt artikel 25.1 a i den grundläggande rättsakten får inte delegeras. Den delegerade myndigheten ska sköta kommunikationen med kommissionen via den ansvariga myndigheten.

4. Om den delegerade myndigheten inte är en offentlig förvaltning eller ett privaträttsligt organ som omfattas av medlemsstatens lagstiftning och som har ett offentligt uppdrag, får den ansvariga myndigheten inte till den myndigheten delegera verkställande befogenheter som omfattar ett betydande skönsmässigt handlingsutrymme och som kan användas som ett verktyg för politiska överväganden.

5. Delegeringen av uppgifter till de delegerade myndigheterna ska inte påverka att ansvaret bärs av den ansvariga myndigheten, som förblir ansvarig för de uppgifter den har delegerat.

6. Om den ansvariga myndigheten har delegerat uppgifter till den delegerade myndigheten ska alla bestämmelser rörande den ansvariga myndigheten i detta beslut i tillämpliga delar gälla den delegerade myndigheten.

▼B

Artikel 5

Uppgifter som läggs ut på entreprenad

Utsedda myndigheter får lägga ut en del av sina uppgifter på entreprenad, men de ska förbli ansvariga för sådana uppgifter i enlighet med de skyldigheter som definieras i artiklarna 27, 29 och 30 i den grundläggande rättsakten.

KAPITEL 2

Förvaltnings- och kontrollsystem

Artikel 6

Arbetsordning

I enlighet med artikel 31.2 i den grundläggande rättsakten och med beaktande av proportionalitetsprincipen ska medlemsstaterna utarbeta en handledning som anger förfaranden och praktiska arrangemang när det gäller följande:

a) Hur de utsedda myndigheterna ska fungera.

b) Arrangemang som garanterar ett lämpligt åtskiljande av funktioner.

c) I förekommande fall, övervakning av delegerade myndigheter och andra uppgifter som lagts ut på entreprenad.

d) Upprättande av fleråriga och årliga program.

e) Utarbetande av en revisionsstrategi och årliga revisionsplaner.

f) Val av projekt, beviljande av bidrag samt övervakning och ekonomisk förvaltning av projekten.

g) Hantering av oegentligheter, finansiella korrigeringar och återkrav.

h) Förberedelse och genomförande av revisioner.

i) Utarbetande av revisionsrapporter och deklarationer.

j) Attestering av utgifter.

k) Utvärdering av programmet.

l) Rapportering till kommissionen.

m) Verifieringskedja.

Artikel 7

Den ansvariga myndighetens genomförande av fondens åtgärder

1. För genomförande av fondens åtgärder kan den ansvariga myndigheten fungera som tilldelande myndighet eller som verkställande organ.

2. Den ansvariga myndigheten fungerar som tilldelande myndighet i fall där den genomför projekten, i regel på grundval av årliga öppna förslagsinfordringar.

Varken den ansvariga myndigheten eller någon delegerad myndighet får ansöka som svar på dessa förslagsinfordringar.

I vederbörligen motiverade fall, bland annat vid förlängning av sådana fleråriga projekt i enlighet med artikel 15.6 i den grundläggande rättsakten som har valts ut efter en tidigare förslagsinfordran eller i nödsituationer, kan bidrag beviljas utan förslagsinfordran.

3. Den ansvariga myndigheten fungerar som verkställande organ i fall där den beslutar att genomföra projekten direkt därför att projekten är av den arten att det inte finns något annat sätt att genomföra dem, t. ex. i fall där det rättsligt sett råder en monopolsituation, eller av säker-

▼B

hetsskäl. I dessa fall ska reglerna om den slutliga stödmottagaren i tillämpliga delar gälla även för den ansvariga myndigheten.

Artikel 8

Under vilka förhållanden fungerar den ansvariga myndigheten som verkställande organ

1. De orsaker som ledde till att den ansvariga myndigheten fungerade som verkställande organ för genomförande av projekten ska fastställas och meddelas kommissionen inom ramen för det berörda årliga programmet.

2. När den ansvariga myndigheten genomför projekten ska den slå vakt om principen om prisvärdhet och förebygga intressekonflikter.

3. Den ansvariga myndigheten får genomföra de preciserade projekten i enlighet med artikel 7.3 direkt eller tillsammans med en nationell myndighet som är behörig i kraft av sin tekniska sakkunskap, sin höga specialiseringsgrad eller sina administrativa befogenheter. De huvudsakliga nationella myndigheter som deltar i genomförandet ska också identifieras i det berörda årliga programmet.

4. Det administrativa beslutet att medfinansiera ett projekt inom ramen för fonden ska innehålla den information som behövs för övervakning av de medfinansierade produkterna och tjänsterna och kontroll av de utgifter som uppstått. Alla tillämpliga bestämmelser om en bidragsöverenskommelse i artikel 10.2 ska anges i ett motsvarande rättsligt instrument.

5. Den slutliga rapporten om genomförande av det årliga programmet ska omfatta information om förfaranden och praxis som tillämpas för att garantera ett tillräckligt åtskiljande av funktioner, effektiv kontroll och ett tillfredsställande skydd av Europeiska gemenskapernas ekonomiska intressen och den ska redogöra för hur intressekonflikter har undvikits.

6. Om den ansvariga myndigheten regelbundet förväntas fungera som verkställande organ för projekt som medfinansieras av fonden

a) ska revisionsmyndigheten inte vara en del av samma organ som den ansvariga myndigheten, utom när dess oberoende i revisionshänseende garanteras och den också rapporterar till en annan myndighet utanför det organ som den och den ansvariga myndigheten utgör en del av,

b) ska den ansvariga myndighetens uppgifter, som fastställs i artikel 27 i den grundläggande rättsakten, inte påverkas när den ansvariga myndigheten också genomför projekt direkt.

7. Om en delegerad myndighet förväntas fungera som verkställande organ för projekt som medfinansieras av fonden, kan det hända att denna delegerade myndighet inte är den enda slutliga mottagaren av de anslag som den delegerades att förvalta.

Artikel 9

Urvals- och tilldelningsförfarande när den ansvariga myndigheten fungerar som tilldelande myndighet

1. Förslagsinfordringarna enligt artikel 7.2 ska offentliggöras på ett sätt som garanterar att de får så stor spridning som möjligt bland potentiella stödmottagare. Eventuella ändringar av innehållet i förslagsinfordringarna ska också offentliggöras på samma villkor.

Förslagsinfordringarna ska innehålla

a) målen,

b) urvalskriterierna, som ska vara förenliga med artikel 15.5 i den grundläggande rättsakten, samt de relevanta styrkande handlingarna,

▼B

c) de närmare villkoren för gemenskapsfinansiering och, i tillämpliga fall, nationell finansiering,

d) de närmare villkoren och sista dag för inlämnande av förslag.

2. För urval av projekt och beviljande av bidrag ska den ansvariga myndigheten se till att potentiella stödmottagare underrättas om följande särskilda villkor rörande de projekt som ska genomföras:

a) Bestämmelser om stödberättigande utgifter.

b) Tidsfristen för genomförande.

c) Ekonomisk och övrig information som ska arkiveras och vidarebefordras.

Innan beslutet om tilldelning fattas ska den ansvariga myndigheten förvissa sig om att den slutliga stödmottagaren eller de som är partner i projektet har kapacitet att uppfylla dessa villkor.

3. Den ansvariga myndigheten ska se till att projekt för vilka stöd har beviljats har varit föremål för en formell, teknisk och budgetmässig analys och en kvalitativ bedömning genom tillämpning av de kriterier som anges i förslagsinfordran. Skälen till varför de övriga projekten har avslagits ska anges.

4. Medlemsstaterna ska avgöra vem som ska ha behörighet att bevilja stöd till projekt och se till att intressekonflikter undviks i samtliga fall och i synnerhet när de sökande är nationella organ.

5. Beslutet om tilldelning ska åtminstone innehålla namnet på den slutliga stödmottagaren eller på dem som är partner i projektet, de viktigaste uppgifterna om projektet och dess operativa mål, det maximala beloppet medfinansiering från fonden och den högsta andelen medfinansiering av de totala stödberättigande kostnaderna.

6. Skriftlig information ska skickas till varje sökande om resultaten av urvalsprocessen med en förklaring angående urvalsbesluten. Det relevanta översynsförfarandet ska nämnas om detta föreskrivs i den nationella lagstiftningen.

Artikel 10

Bidragsöverenskommelser med slutliga stödmottagare när den ansvariga myndigheten fungerar som tilldelande myndighet

1. Den ansvariga myndigheten ska fastställa detaljerade projektförvaltningsförfaranden som bland annat omfattar följande:

a) Bidragsöverenskommelser ska undertecknas med de utvalda slutliga stödmottagarna.

b) Uppföljningsavtal och varje ändring av dessa genom att ett system för den administrativa uppföljningen av projekt upprättas (skriftväxling, utfärdande och uppföljning av ändrings- och påminnelseskrivelser, mottagande och bearbetning av rapporter osv.).

2. Bidragsöverenskommelserna ska bland annat innehålla följande:

a) Högsta tillåtna bidragsbelopp.

b) Högsta tillåtna andel gemenskapsbidrag i enlighet med artikel 15.4 i den grundläggande rättsakten.

c) En detaljerad beskrivning av och tidsplan för det understödda projektet.

d) I tillämpliga fall, de arbetsuppgifter och därmed sammanhängande kostnader som den slutliga stödmottagaren avser att lägga ut på underentreprenad.

▼B

e) Den avtalade finansplanen och en finansieringsplan för projektet, inklusive den fasta andelen indirekta kostnader enligt definitionen i bilaga XI om bestämmelserna för stödberättigande.

f) Tidsplanen och bestämmelser för genomförandet av överenskommelsen (rapporteringsskyldigheter, ändringar och uppsägning).

g) Operativa mål för projektet och indikatorer som ska användas.

h) En definition av stödberättigande kostnader.

i) Villkor rörande utbetalningen av bidraget och bokföringskrav.

j) Villkor som avser verifieringskedjan.

k) Tillämpliga bestämmelser om uppgiftsskydd.

l) Tillämpliga bestämmelser om publicitet.

3. I tillämpliga fall ska de slutliga stödmottagarna se till att alla parter i projektet omfattas av samma skyldigheter som de själva. Partnerna ska vara ansvariga via den slutliga stödmottagaren, som dock i sista hand ansvarar för att den själv och samtliga partner i projektet iakttar avtalsvillkoren.

De slutliga stödmottagarna är skyldiga att arkivera bestyrkta kopior av bokföringsunderlag som verifierar partnernas inkomster och utgifter för det berörda projektet.

4. I bidragsöverenskommelserna ska uttryckligen anges att kommissionen och revisionsrätten har befogenhet att på grundval av handlingar utföra kontroller på platsen hos samtliga slutliga stödmottagare, projektpartner och underentreprenörer.

Artikel 11

Upphandling i samband med genomförandet

Utan att det påverkar tillämpliga gemenskapsbestämmelser och nationella bestämmelser om offentlig upphandling ska det i bidragsöverenskommelserna föreskrivas att de slutliga stödmottagarna eller projektpartnerna efter ett anbudsförfarande ska ge upphandlingskontraktet till den anbudsgivare som erbjuder det ekonomiskt mest fördelaktiga anbudet och att intressekonflikter ska undvikas. Utan att det påverkar tillämpliga gemenskapsbestämmelser och nationella bestämmelser om offentlig upphandling kan kontrakt som är värda mindre än 5 000 euro tilldelas på grundval av ett enda anbud utan anbudsinfordran.

Artikel 12

Fastställande av det slutliga gemenskapsbidraget

För beräkningen av den slutliga utbetalningen till den slutliga stödmottagaren ska det totala gemenskapsbidraget till varje projekt vara det lägsta av följande tre belopp:

a) Det högsta belopp som anges i bidragsöverenskommelsen.

b) Den maximala medfinansiering som är resultatet av att de totala stödberättigande kostnaderna för det berörda projektet multipliceras med den andel som anges i artikel 15.4 i den grundläggande rättsakten (dvs. 50 % eller 75 %).

c) Det belopp som blir resultatet av en tillämpning av principen om att verksamheten inte får bedrivas i vinstsyfte, såsom denna princip definieras i punkt I.3.3 i bilaga XI.

▼B

Artikel 13

Tekniskt stöd

1. Tekniskt stöd på kommissionens initiativ, såsom det definieras i artikel 16 i den grundläggande rättsakten, kan finansieras upp till 100 % av fonden.

2. Tekniskt stöd på medlemsstaternas initiativ, såsom det definieras i artikel 17 i den grundläggande rättsakten, kan finansieras upp till 100 % av fonden.

3. Tekniskt stöd på kommissionens eller medlemsstaternas initiativ kan bestå av upphandlingskontrakt, sakkunnigarvoden eller administrativa utgifter i enlighet med bestämmelserna om stödberättigande utgifter i del III, kapitel 1.

Artikel 14

Utgifter för tekniskt stöd för en gemensam myndighet

1. Om en eller flera utsedda myndigheter är gemensamma för två eller flera av de fyra fonderna, får anslagen för utgifter för tekniskt stöd i vart och ett av de berörda årliga programmen sammanföras helt eller delvis.

2. Utgifterna för tekniskt stöd ska fördelas mellan de berörda fonderna, helst på grundval av en enkel och representativ fördelningsformel. Tillämpningen av formeln får inte leda till en höjning av det maximala beloppet utgifter för tekniskt stöd för vart och ett av de årliga programmen.

Artikel 15

Kontroller som genomförs av den ansvariga myndigheten

1. De kontroller som ska genomföras av den ansvariga myndigheten eller under dess ansvar enligt artikel 27.1 g i den grundläggande rättsakten ska omfatta administrativa, ekonomiska, tekniska och fysiska aspekter av projekten, beroende på vad som är lämpligt.

Kontrollerna ska garantera att de deklarerade utgifterna är verkliga och motiverade för projektets syfte, att de tilldelade projekten har genomförts i enlighet med bidragsöverenskommelserna, att gemenskapens bidrag är förenligt med bestämmelserna, särskilt bestämmelserna om finansieringsstruktur i artikel 15 i den grundläggande rättsakten, att den slutliga stödmottagarens ansökningar om ersättning är korrekta och att projekten och utgifterna är förenliga med gemenskapsregler och nationella regler, samt att dubbelfinansiering från andra gemenskapsordningar eller nationella ordningar eller andra programplaneringsperioder undviks.

Dessutom ska kontrollerna omfatta följande:

a) Administrativa och ekonomiska kontroller av varje ansökan om ersättning som lämnas in av de slutliga stödmottagarna.

b) Kontroller, åtminstone utifrån ett representativt urval av verifikationer som omfattar alla rubriker i den budget som åtföljer bidragsöverenskommelsen, av att de kostnader och intäkter samt de kostnader som täcks av inkomster avsatta för särskilda ändamål vilka de slutliga stödmottagarna deklarerar är relevanta, korrekta och stödberättigande.

c) Kontroller på plats av enskilda projekt, åtminstone utifrån ett urval som är en lämplig blandning av projekt av olika typ och storlek och med beaktande av eventuella riskfaktorer som redan konstaterats, för att få en rimlig visshet om att de underliggande transaktionerna är lagliga och korrekta, med hänsyn tagen till den risk som den ansvariga myndigheten har konstaterat.

▼B

De kontroller som anges i punkterna a och b behöver inte genomföras om den slutliga stödmottagaren har ålagts en skyldighet att ge in ett revisionsintyg från en oberoende revisor som omfattar alla de aspekter som nämns i punkterna a och b.

2. För varje kontroll ska den ansvariga myndigheten dokumentera det arbete som utförts och ange när kontrollen utförts samt vilka slutsatser som dragits av den och vilka åtgärder som vidtagits vid eventuella fel som upptäckts. Den ansvariga myndigheten ska se till att samtliga verifikationer avseende de kontroller som genomförts hålls tillgängliga för kommissionen och revisionsrätten under en period av fem år efter det att projektet har avslutats. Rättsliga förfaranden eller en motiverad begäran från kommissionen ska ha suspensiv verkan på denna tidsfrist.

3. När den ansvariga myndigheten fungerar som verkställande organ inom ramen för det årliga programmet i enlighet med artikel 7.3 ska de kontroller som avses i punkt 1 genomföras enligt principen om tillräcklig åtskillnad av funktioner.

Artikel 16

Verifieringskedja

1. Vid tillämpning av artikel 27.1 k i den grundläggande rättsakten ska verifieringskedjan anses vara tillräcklig om den uppfyller följande kriterier:

a) Den gör det möjligt att kontrollera att de belopp som attesterats till kommissionen stämmer överens med den attesterande myndighetens, den ansvariga myndighetens, de delegerade myndigheternas och de slutliga stödmottagarnas detaljerade räkenskaper och verifikationer för projekt som medfinansierats av fonden.

b) Den gör det möjligt att kontrollera utbetalningen av offentligt stöd till den slutliga stödmottagaren, hur de medel från gemenskapen som fonden beviljat fördelats samt varifrån medfinansieringen av projektet kommer.

c) Den gör det möjligt att kontrollera att de urvalskriterier som fastställts för det årliga programmet har tillämpats.

d) Den innehåller tekniska specifikationer för varje projekt och en finansieringsplan, handlingar som styrker att ansökan om stöd godkänts, handlingar som gäller offentliga upphandlingsförfaranden och rapporter om utförda kontroller och revisioner, beroende på vad som är tillämpligt.

2. Den ansvariga myndigheten ska se till att förvaringsplatsen för alla de handlingar som avser enskilda utbetalningar inom ramen för fonden finns registrerad.

Artikel 17

Revisioner av system och projekt

1. De revisioner som avses i artikel 30.1 a och 30.1 b i den grundläggande rättsakten ska genomföras avseende de förvaltnings- och kontrollsystem som införts av medlemsstaterna och avseende ett urval av projekt som valts ut genom en metod som godkänts av revisionsmyndigheten.

Urvalsmetoden ska

a) omfatta en lämplig blandning av projekt av olika typ och storlek,

▼B

b) beakta eventuella riskfaktorer som har identifierats genom nationella kontroller eller gemenskapskontroller samt kontrollernas lönsamhetsaspekter.

Urvalet ska, åtminstone proportionellt, också omfatta projekt som genomförs av den ansvariga myndighet som fungerar som verkställande organ.

Den metod som har använts för att göra urvalet ska dokumenteras.

2. Revisionen av förvaltnings- och kontrollsystemen ska minst en gång före 2013 omfatta nedanstående processer: programplanering, delegering av uppgifter, urval och tilldelning, övervakning av projekten, betalning, attestering av utgifter, rapportering till kommissionen, upptäckt av och åtgärder mot eventuella oegentligheter samt utvärdering av programmen.

3. Revisionerna av projekt ska utföras på plats med utgångspunkt i de underlag och handlingar som den slutliga stödmottagaren eller partnerna i projektet har. Syftet med revisionerna är att kontrollera att

a) projektet uppfyller urvalskriterierna för det årliga programmet, har genomförts i enlighet med bidragsöverenskommelsen och uppfyller alla tillämpliga krav på ändamålsenlighet och syfte eller de mål som ska uppnås,

b) de deklarerade utgifterna motsvarar de räkenskaper och verifikationer som innehas av den slutliga stödmottagaren eller partnerna i projektet, och att räkenskaperna motsvarar de verifikationer som förvaras av den ansvariga myndigheten eller ett delegerat organ,

c) utgiftsposterna motsvarar de villkor för stödberättigande som anges i bilaga XI, de krav som anges under det nationella urvalsförfarandet, de villkor som ställs i bidragsöverenskommelsen och det arbete som faktiskt utförs samt eventuella andra gemenskapsregler och nationella regler,

d) syftet eller det planerade syftet med projektet är förenligt med de mål och åtgärder som anges i artiklarna 2, 3, 4, 5 och 17 i den grundläggande rättsakten, och vid behov omfattar målgruppen,

e) det offentliga eller privata stödet har betalats ut till den slutliga stödmottagaren i enlighet med artikel 15.2 i den grundläggande rättsakten,

f) det finns en tillfredsställande verifieringskedja,

g) det inte finns några intressekonflikter och att valuta har erhållits för pengarna, särskilt i fall där den ansvariga myndigheten fungerar som verkställande organ för projektet.

4. Endast utgifter som omfattas av en revision som utförs enligt punkt 3 ska tas med i det utgiftsbelopp som granskas i enlighet med artikel 30.1 b i den grundläggande rättsakten. Om revisionen utförs innan projektet har avslutats beaktas endast de utgifter som faktiskt granskats vid beräkningen av täckningsgraden.

5. Om problem som upptäckts förefaller vara systemrelaterade och därför kan innebära en risk för andra projekt, ska revisionsmyndigheten se till att ytterligare utredningar och vid behov även ytterligare revisioner görs för att fastställa problemens vidd. Nödvändiga förebyggande och korrigerande åtgärder ska vidtas av de relevanta myndigheterna.

6. Revisionsmyndigheten ska dra slutsatser på grundval av resultaten av revisionen avseende de utgifter som deklarerats till kommissionen och lägga fram slutsatserna för kommissionen i den årliga revisionsrapporten. I årliga program där felprocenten ligger över signifikansnivån på 2 % av gemenskapens bidrag ska revisionsmyndigheten analysera

▼B

betydelsen av detta fel och vidta nödvändiga åtgärder, vilket omfattar lämpliga rekommendationer som åtminstone ska läggas fram i den årliga revisionsrapporten.

Artikel 18

Kontroller som genomförs av den attesterande myndigheten

1. I fall där revisionsmyndigheten avger ett yttrande med reservation eller ett negativt yttrande om hur förvaltnings- och kontrollsystemet fungerar, ska den attesterande myndigheten kontrollera att denna information har skickats till kommissionen. Den ska också se till att en lämplig handlingsplan har införts av den ansvariga myndigheten för att återställa förvaltnings- och kontrollsystemens effektivitet och för att bedöma hur funktionsstörningen påverkar utgiftsredogörelsen.

2. Om en ansökan om utbetalning eller en redogörelse för ersättning inte valideras av revisionsmyndigheten för slutrapporten om genomförandet av det årliga programmet, ska den attesterande myndigheten se till att en korrekt ansökan om utbetalning eller redogörelse för ersättning upprättas utan dröjsmål.

KAPITEL 3

Obligatorisk information om fondens användning

Artikel 19

Proportionalitetsprincipen

1. Enligt artikel 10.2 i den grundläggande rättsakten kan omfattningen av den information om fondens användning som står till en medlemsstats förfogande och som översänds till kommissionen genom de handlingar som avses i detta kapitel stå i proportion till det gemenskapsbidrag som tilldelas den berörda medlemsstaten, och denna information kan vid behov ges i form av en sammanfattning.

2. På kommissionens begäran ska medlemsstaten dock lämna mer utförlig information. Kommissionen kan begära denna information om det förefaller nödvändigt för att den ska kunna fullgöra sina skyldigheter effektivt enligt den grundläggande rättsakten och budgetförordningen.

Artikel 20

Beskrivning av förvaltnings- och kontrollsystem

1. Den beskrivning av förvaltnings- och kontrollsystemen som avses i artiklarna 31.4 och 32.2 i den grundläggande rättsakten ska lämnas in enligt förlagan i bilaga I.

2. Den ansvariga myndigheten ska validera beskrivningen av de system som införts av en delegerad myndighet. Varje utsedd myndighet ska bekräfta att beskrivningen av de förvaltnings- och kontrollsystem som berör den är korrekta. Dessutom ska revisionsmyndigheten också bekräfta att beskrivningen är fullständig.

3. När kommissionen undersöker beskrivningen kan den begära klarlägganden och föreslå åtgärder för att bestämmelserna i den grundläggande rättsakten ska följas. Vid behov kan tjänstemän från kommissionen eller bemyndigade företrädare för denna göra besök på plats.

4. Om den ansvariga myndigheten är densamma för två eller flera av de fyra fonderna eller om gemensamma system tillämpas på två eller flera av fonderna, kan en beskrivning av de gemensamma förvaltnings- och kontrollsystemen lämnas in som vid behov belyser eventuella särdrag.

▼B

Artikel 21

Översyn av beskrivningen av förvaltnings- och kontrollsystem

1. Den ansvariga myndigheten ska

a) rapportera huruvida förvaltnings- och kontrollsystemen har ändrats när den lämnar in utkastet till årligt program,

b) underrätta kommissionen om stora ändringar senast när en sådan ändring har trätt i kraft,

c) på kommissionens begäran lämna in en reviderad beskrivning om flera stora ändringar har gjorts.

2. Stora ändringar är ändringar som sannolikt kommer att påverka åtskiljandet av funktioner, effektiviteten i urvals-, tilldelnings-, kontroll- och betalningsmekanismer samt kommunikationen med kommissionen. De omfattar i synnerhet ändringar inom en av de utsedda myndigheterna, inom redovisningssystemet och av betalnings- och attesteringsförfarandena.

3. Ändringar av förvaltnings- och kontrollsystem ska följa samma förfarande som det som föreskrivs i artikel 20.

Artikel 22

Programdokument

1. Medlemsstaterna ska till kommissionen överlämna ett flerårigt program enligt artikel 19 i den grundläggande rättsakten och i enlighet med förlagan i bilaga II.

2. Medlemsstaterna ska till kommissionen överlämna de årliga programmen enligt artikel 21 i den grundläggande rättsakten och i enlighet med förlagan i bilaga III.

3. De finansieringsplaner som sammanhänger med det fleråriga programmet ska innehålla fördelningen av de budgeterade beloppen per prioriterat område i enlighet med de strategiska riktlinjerna.

De finansieringsplaner som sammanhänger med de årliga programmen ska innehålla fördelningen av de budgeterade beloppen per kategori av åtgärd i enlighet med artikel 4 i den grundläggande rättsakten, med en hänvisning till de prioriterade områdena.

Artikel 23

Översyn av den finansiella fördelningen i årliga program

▼M1

1. För att ändra det årliga program som godkänts av kommissionen i enlighet med artikel 21.5 i den grundläggande rättsakten, ska den berörda medlemsstaten lämna in ett ändrat utkast till årligt program till kommissionen senast tre månader innan den period under vilken utgifterna berättigar till stöd löper ut. Kommissionen ska undersöka och så snart som möjligt godkänna det ändrade programmet enligt det förfarande som anges i artikel 21.5 i den grundläggande rättsakten.

▼B

2. Ändringar av den finansiella fördelningen utan översyn av det årliga programmet enligt punkt 1 får inte överstiga 10 % av det totala bidraget från fonden och ska tillåtas endast under omständigheter som står utanför den ansvariga myndighetens kontroll. En fullgod förklaring av sådana ändringar ska ges i lägesrapporten eller i slutrapporten om genomförandet av det årliga programmet.

▼B

Artikel 24

Läges- och slutrapporter om genomförandet av årliga program

1. Medlemsstaterna ska till kommissionen överlämna lägesrapporterna om genomförandet av det årliga programmet och betalningsansökningar enligt artikel 39.4 i den grundläggande rättsakten och i enlighet med förlagan i bilaga IV.

2. Medlemsstaterna ska till kommissionen överlämna slutrapporterna om genomförandet av det årliga programmet och betalningsansökningar enligt artikel 40.1 b i den grundläggande rättsakten och i enlighet med förlagan i bilaga V.

3. I den redovisning i tabellform som sammanhänger med lägesrapporterna och slutrapporterna ska anges hur beloppen fördelas per prioriterat område enligt de strategiska riktlinjerna och per projekt för varje åtgärdskategori enligt artikel 4 i den grundläggande rättsakten.

Artikel 25

Handlingar som upprättats av revisionsmyndigheten

1. Den revisionsstrategi som avses i artikel 30.1 c i den grundläggande rättsakten ska utarbetas enligt förlagan i bilaga VI.

2. Utom när vart och ett av de två senaste årliga program som kommissionen har antagit motsvarar ett årligt gemenskapsbidrag på mindre än 1 miljon euro, ska revisionsmyndigheten lämna in en årlig revisionsplan före den 15 februari varje år från och med 2009. Revisionsplanen ska finnas med som bilaga till revisionsstrategin i enlighet med förlagan i bilaga VI. Om det är fråga om en gemensam revisionsstrategi enligt artikel 30.2 i den grundläggande rättsakten kan en gemensam årlig revisionsplan lämnas in.

3. Den revisionsrapport och de yttranden som avses i artikel 30.3 a och 30.3 b i den grundläggande rättsakten ska grunda sig på de revisioner av system och projekt som genomförs enligt revisionsstrategin och utarbetas i enlighet med förlagorna i bilagorna VII del A och B.

4. Det giltighetsutlåtande som avses i artikel 30.3 c i den grundläggande rättsakten ska grunda sig på det revisionsarbete som revisionsmyndigheten har utfört och vid behov på ytterligare kontroller. Giltighetsutlåtandet ska upprättas i enlighet med förlagan i bilaga VII del C.

5. Om granskningen har haft en begränsad omfattning eller om så många oegentligheter konstateras i utgifterna att ett yttrande utan reservation inte kan ges för det årliga yttrande som avses i artikel 30.3 b i den grundläggande rättsakten eller i det utlåtande som avses i punkt c i samma artikel, ska revisionsmyndigheten ange orsakerna till detta och uppskatta hur stort problemet är och vilka ekonomiska konsekvenser det får.

Artikel 26

Handlingar som upprättats av den attesterande myndigheten

1. Den attesterade utgiftsredogörelsen för den ansökan om en andra förhandsfinansiering som avses i artikel 39.4 i den grundläggande rättsakten ska upprättas och översändas till kommissionen i det format som anges i bilaga VIII.

2. Den attesterade utgiftsredogörelsen för den ansökan om slutbetalning som avses i artikel 40.1 a i den grundläggande rättsakten ska upprättas och översändas till kommissionen i det format som anges i bilaga IX.

▼B

KAPITEL 4

Rapportering av oegentligheter

Artikel 27

Inledande rapportering – undantag

1. I enlighet med förlagorna i bilagorna IV och V ska medlemsstaterna rapportera till kommissionen om oegentligheter som varit föremål för det första administrativa eller rättsliga konstaterandet i läges- eller slutrapporterna om genomförandet av de årliga programmen.

I rapporten ska anges följande:

a) Fonden, det årliga programmet och det berörda projektet.

b) Vilken bestämmelse som har överträtts.

c) Datum för och källan till den första information som har lett till misstankar om att en oegentlighet har begåtts.

d) Vilka metoder som har använts för att begå oegentligheten.

e) I förekommande fall uppgift om huruvida denna metod leder till misstankar om bedrägeri.

f) På vilket sätt oegentligheten har upptäckts.

g) Hur stort det berörda gemenskapsbidraget är.

Följande fall behöver dock inte rapporteras, utom i fall av misstänkt bedrägeri:

a) Fall där oegentligheterna avser belopp på mindre än 10 000 euro som belastar Europeiska gemenskapernas allmänna budget.

b) Fall där den enda oegentligheten består i att ett projekt som ingår i det årliga programmet helt eller delvis inte har kunnat genomföras på grund av att den slutliga stödmottagaren har gått i konkurs.

c) Fall som den slutliga stödmottagaren, antingen före eller efter utbetalningen av det offentliga stödet, har rapporterat till den ansvariga myndigheten, om rapporteringen har skett på eget initiativ och innan den ansvariga myndigheten har uppmärksammat omständigheterna.

d) Fall som den ansvariga myndigheten upptäckt och korrigerat före utbetalningen av det offentliga stödet till den slutliga stödmottagaren och innan de berörda utgifterna tagits med i en utgiftsredogörelse som lämnats till kommissionen.

2. På kommissionens begäran ska medlemsstaterna alltid lämna närmare uppgifter om följande:

a) I förekommande fall, vilka andra medlemsstater och tredjeländer som berörs.

b) Vid vilken tidpunkt eller under vilken tidsperiod som oegentligheten har begåtts.

c) Vilka nationella myndigheter eller organ som har utarbetat den officiella rapporten om oegentligheten och vilka myndigheter som har ansvar för den administrativa eller rättsliga uppföljningen av ärendet.

d) Datum för det första administrativa eller rättsliga konstaterandet av oegentligheten.

▼B

e) Vilka fysiska och juridiska personer som är inblandade eller vilka andra organ som deltar, med undantag för de fall där dessa uppgifter, på grund av de berörda oegentligheternas art, inte skulle gagna arbetet med att motverka oegentligheter.

f) Den totala budget och det totala offentliga stöd som godkänts för projektet och medfinansieringens fördelning mellan gemenskapens bidrag och nationella bidrag.

g) Hur stort det offentliga stöd är som berörs av oegentligheten och motsvarande stödbelopp från gemenskapen som äventyras.

h) Uppgift om vilka belopp som skulle ha betalats ut felaktigt om oegentligheten inte hade konstaterats, om inga utbetalningar av offentliga medel som avses i punkt g har gjorts till de personer eller andra organ som identifierats.

i) Uppgift om huruvida utbetalningarna har ställts in och om möjligheterna till återvinning.

j) Typen av oegentlig utgift.

3. Om en del av de uppgifter som avses i punkt 2, särskilt uppgifter om hur oegentligheterna begåtts eller om hur de upptäcktes, inte är tillgängliga, ska medlemsstaterna i mån av möjlighet lämna in de uppgifter som saknas i kommande rapporter över oegentligheter som läggs fram för kommissionen.

Artikel 28

Rapportering av uppföljning – Belopp som inte återkrävs

1. Medlemsstaterna ska med hänvisning till eventuella tidigare rapporter som lämnats enligt artikel 27 underrätta kommissionen om de förfaranden som inletts avseende de oegentligheter som tidigare anmälts och om viktiga förändringar som de resulterat i. Informationen ska ges i läges- eller slutrapporterna om genomförandet av de årliga programmen i enlighet med förlagorna i bilagorna IV och V.

I rapporten ska anges de belopp som har återkrävts, eller som förväntas återkrävas.

2. På kommissionens begäran ska medlemsstaterna alltid lämna närmare uppgifter om följande:

a) Eventuella interimsåtgärder som medlemsstaterna har vidtagit för att se till att felaktigt utbetalda belopp återkrävs.

b) Alla rättsliga eller administrativa förfaranden som inletts i syfte att återkräva felaktigt utbetalda belopp och för att införa sanktioner.

c) Skälen till att man avstår från att kräva tillbaka beloppet.

d) Skälen till att man avstår från åtal.

Medlemsstaterna ska underrätta kommissionen om de administrativa avgöranden eller domstolsavgöranden som avslutar sådana förfaranden, eller om de centrala delarna i sådana beslut, och ska särskilt ange om de omständigheter som konstaterats ger upphov till misstankar om bedrägeri.

Artikel 29

Kontakter med medlemsstaterna

1. Kommissionen ska upprätthålla lämpliga kontakter med de berörda medlemsstaterna i syfte att komplettera uppgifterna om de oegentligheter som avses i artikel 27, och om de förfaranden som avses i artikel 28 om möjligheten till återkrav.

▼B

2. Oberoende av de kontakter som avses i punkt 1 ska kommissionen underrätta medlemsstaterna i fall där oegentlighetens art tyder på att samma eller likartade tillvägagångssätt kan förekomma i andra medlemsstater.

Artikel 30

Användning av uppgifterna

1. Kommissionen får använda all allmän eller praktisk information som medlemsstaterna lämnar på grundval av detta beslut för att genomföra riskanalyser och får, med utgångspunkt i den information som tillhandahållits, utarbeta rapporter och varningssystem för att kunna identifiera riskerna mer effektivt.

2. Kommissionen ska regelbundet underrätta de berörda medlemsstaterna om hur den information som avses i punkt 1 används.

KAPITEL 5

Information och publicitet

Artikel 31

Information till potentiella slutliga stödmottagare

1. Den ansvariga myndigheten ska se till att grundläggande information om de fleråriga och årliga programmen får så stor spridning som möjligt, med detaljuppgifter om det berörda ekonomiska bidraget, och att de görs tillgängliga för samtliga berörda parter.

Den ansvariga myndigheten kan dock av allmänna säkerhetsskäl besluta att behandla de interna förvaltningsarrangemang som fastställs i det fleråriga programmet eller i de årliga programmen och eventuell annan information som avser genomförandet av fonden som konfidentiell information.

2. Den ansvariga myndigheten ska ge potentiella slutliga stödmottagare åtminstone följande information:

a) De villkor för stödberättigande som de måste uppfylla för att komma i fråga för finansiering från ett årligt program.

b) En beskrivning av förfarandena för behandling av stödansökningar och av de tidsfrister som gäller.

c) Kriterierna för urval av de projekt som ska finansieras.

d) De kontakter som kan ge information om de årliga programmen.

Dessutom ska den ansvariga myndigheten underrätta potentiella slutliga stödmottagare om bestämmelserna om offentliggörande i artikel 33.2 b.

Artikel 32

Information till slutliga stödmottagare

Den ansvariga myndigheten ska underrätta slutliga stödmottagare om att de i och med att de tar emot stöd samtycker till att föras upp på den förteckning över slutliga stödmottagare som ska offentliggöras i enlighet med artikel 33.2 b.

▼B

Artikel 33

Den ansvariga myndighetens skyldigheter när det gäller information och publicitet som är avsedd för allmänheten

1. Den ansvariga myndigheten ska se till att informations- och publicitetsåtgärderna genomförs i syfte att uppnå största möjliga bevakning i medier, genom att välja olika kanaler och kommunikationssätt på lämplig nationell nivå.

2. Den ansvariga myndigheten ska vidta åtminstone följande informations- och publicitetsåtgärder:

a) Anordna minst ett evenemang per år för att, från och med 2008, informera om igångsättningen av det fleråriga programmet eller om resultaten av det årliga programmet eller de årliga programmen.

b) Årligen offentliggöra en förteckning åtminstone på en webbplats över de slutliga stödmottagarna, namnen på projekten och hur mycket de tilldelas i form av offentlig finansiering och gemenskapsfinansiering. Personer som hör till de målgrupper som definieras i artikel 7 i den grundläggande rättsakten ska inte namnges. Adressen till webbplatsen ska meddelas kommissionen.

Artikel 34

Slutliga stödmottagares skyldigheter när det gäller information och publicitet som är avsedd för allmänheten

1. Den slutliga stödmottagaren ska vara skyldig att genom de åtgärder som anges i punkterna 2, 3 och 4 informera allmänheten om stödet från fonden.

2. Den slutliga stödmottagaren ska sätta upp en väl synlig, permanent skylt av ansenlig storlek senast tre månader efter slutförandet av ett projekt som uppfyller följande villkor:

a) Det sammanlagda gemenskapsstödet till projektet är större än 100 000 EUR.

b) Insatsen består av inköp av ett fysiskt föremål eller finansiering av infrastrukturprojekt eller bygg- och anläggningsprojekt.

På skylten ska projektets namn anges och av vilken typ det är. Dessutom ska de uppgifter som anges i artikel 35 uppta minst 25 % av skyltens yta.

3. Om ett projekt beviljas finansiering inom ramen för ett årligt program som medfinansieras av fonden ska den slutliga stödmottagaren se till att de som deltar i projektet har underrättats om denna finansiering.

4. Av alla handlingar, även deltagarbevis eller andra intyg, som gäller sådana projekt ska det framgå att projektet medfinansieras av fonden.

Artikel 35

Tekniska krav på informations- och publicitetsåtgärderna för insatsen

Alla informations- och publicitetsåtgärder som riktar sig till slutliga stödmottagare, potentiella slutliga stödmottagare och till allmänheten ska innehålla följande:

1. Europeiska unionens emblem, i enlighet med de grafiska anvisningarna i bilaga X, och en hänvisning till Europeiska unionen.

▼B

2. En hänvisning till fonden.

3. Ett uttalande som den ansvariga myndigheten valt för att lyfta fram mervärdet av gemenskapens stöd.

Punkterna 1 och 3 är inte tillämpliga på små reklamartiklar som är kopplade till två eller flera av de fyra fonderna.

KAPITEL 6

Personuppgifter

Artikel 36

Skydd av personuppgifter

1. Medlemsstaterna och kommissionen ska vidta alla nödvändiga åtgärder för att förhindra att någon utan tillstånd avslöjar eller orättmätigt får tillgång till de uppgifter som avses i artikel 27.1 h i den grundläggande rättsakten, uppgifter som kommissionen samlar in i samband med sina kontroller på plats och den information som avses i kapitel 4.

2. Den information som avses i kapitel 4 får bara sändas till sådana personer i medlemsstaterna eller inom gemenskapens institutioner som måste ha tillgång till informationen för att kunna fullgöra sina tjänsteåligganden, om inte den medlemsstat som lämnat sådana uppgifter uttryckligen gett sitt tillstånd till något annat.

KAPITEL 7

Elektroniskt utbyte av handlingar

Artikel 37

Elektroniskt utbyte av handlingar

De handlingar som avses i kapitel 3 ska, förutom i form av vederbörligen undertecknade pappersversioner av informationen, om möjligt också skickas på elektronisk väg.

Artikel 38

Datasystem för utbyte av handlingar

1. Om kommissionen utvecklar ett datasystem för säkert utbyte av uppgifter mellan kommissionen och alla medlemsstater för genomförandet av fondens åtgärder, ska medlemsstaterna underrättas om och, på egen begäran, medverka i utvecklingen av sådana datasystem.

2. Kommissionen och de utsedda myndigheterna ska, jämsides med de organ som uppgifterna har delegerats till, registrera de handlingar som avses i kapitel 3 i det datasystem som nämns i punkt 1.

3. Dessutom kan medlemsstaterna uppmanas att på eget initiativ lämna uppgifter som avses i artiklarna 27 och 28 genom det särskilda befintliga system som kommissionen använder för att samla in de oegentligheter som upptäckts inom ramen för strukturfonderna.

4. Alla kostnader för ett gränssnitt mellan det gemensamma datasystemet och nationella, regionala eller lokala datasystem, och alla kostnader för att anpassa nationella, regionala eller lokala system till de tekniska kraven i det gemensamma systemet ska berättiga till stöd enligt artikel 17 i den grundläggande rättsakten.

▼B

DEL III

BESTÄMMELSER SOM SÄRSKILT AVSER EUROPEISKA ÅTERVÄNDANDEFONDEN

KAPITEL 1

Bestämmelser om stödberättigande

Artikel 39

Bestämmelser om stödberättigande

1. Bestämmelserna i bilaga XI ska användas för att fastställa om utgifter berättigar till stöd vid åtgärder som finansieras via de årliga program som avses i artikel 35.4 i den grundläggande rättsakten.

2. Dessa bestämmelser är tillämpliga på de slutliga stödmottagarnas utgifter och ska i tillämpliga delar gälla utgifter som partnerna i projektet ådragit sig.

3. Medlemsstaterna får tillämpa nationella bestämmelser om stödberättigande utgifter som är strängare än dem som föreskrivs i detta beslut.

Det är kommissionen som ska bedöma om de tillämpliga nationella bestämmelserna om stödberättigande utgifter uppfyller detta villkor.

DEL IV

SLUTBESTÄMMELSER

Artikel 40

Adressater

Detta beslut riktar sig till Konungariket Belgien, Republiken Bulgarien, Republiken Tjeckien, Förbundsrepubliken Tyskland, Republiken Estland, Republiken Grekland, Irland, Konungariket Spanien, Republiken Frankrike, Republiken Italien, Republiken Cypern, Republiken Lettland, Republiken Litauen, Storhertigdömet Luxemburg, Republiken Ungern, Republiken Malta, Konungariket Nederländerna, Republiken Österrike, Republiken Polen, Republiken Portugal, Rumänien, Republiken Slovenien, Republiken Slovakien, Republiken Finland, Konungariket Sverige samt Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland.

▼B

BILAGOR

BILAGA I	**Förlaga till beskrivning av förvaltnings- och kontrollsystem**
BILAGA II	**Förlaga till flerårigt program**
BILAGA III	**Förlaga till årligt program**
BILAGA IV	**Förlaga till lägesrapport om genomförandet av det årliga programmet**
	A. Teknisk rapport
	B. Ansökan om en andra utbetalning av förhandsfinansiering
BILAGA V	**Förlaga till slutrapport om genomförandet av det årliga programmet**
	A. Teknisk rapport
	B. Ansökan om slutbetalning/Meddelande om ersättning
BILAGA VI	**Förlaga till revisionsstrategi**
	Bilagor till revisionsstrategin: Årliga planer
BILAGA VII	**Förlaga till revisionsmyndighetens rapport**
	A. Årlig revisionsrapport
	B. Yttrande om hur förvaltnings- och kontrollsystemen fungerar
	C. Validering av ansökan om utbetalning
BILAGA VIII	**Förlaga till utgiftsredogörelse för den andra förhandsfinansieringen**
BILAGA IX	**Förlaga till utgiftsredogörelse för slutbetalning**
BILAGA X	**Instruktioner gällande emblemet och bestämning av standardfärger**
BILAGA XI	**Bestämmelser om vilka utgifter som ska ge rätt till stöd – återvändandefonden**

▼B

BILAGA I

FÖRLAGA TILL BESKRIVNING AV FÖRVALTNINGS- OCH KONTROLLSYSTEM

☐ Ursprunglig version

☐ Version som reviderats (nummer, datum dd/mm/åååå) efter dialog med kommissionen

☐ Version som reviderats av annan orsak

MEDLEMSSTAT:
FOND/FONDER:
FRÄMSTA KONTAKTPUNKT:
UPPGIFTERNA BESKRIVER SITUATIONEN DEN

1. UPPGIFTER OM DE MYNDIGHETER SOM UTSETTS

1.1 Allmän information om de myndigheter som utsetts

1.1.1 Beskriv kortfattat varför respektive myndighet utsetts

1.1.2 Är förvaltnings- och kontrollsystemen i funktion?

Om inte, ange datum när de förväntas tas i funktion

1.1.3 Har kommissionen godkänt förvaltnings- och kontrollsystemen för andra finansieringsinstrument i gemenskapen (om tillämpligt)?

1.2 Organisationsplan(er) för hela det eller de organ inom vilket eller vilka de utsedda myndigheterna är verksamma

1.3 Ansvarig myndighet

1.3.1 När och hur utsågs den ansvariga myndigheten formellt?

1.3.2 Vilken rättslig ställning har den ansvariga myndigheten?

1.3.3 Ange vilka uppgifter som direkt utförs av den ansvariga myndigheten och (om tillämpligt eller föreskrivet) av andra organ under den ansvariga myndighetens ansvar (utläggning på entreprenad; gäller dock inte uppgifter som utförs av de myndigheter till vilka ansvar delegerats enligt punkt 1.4)

1.3.4 Organisationsplan och enheternas funktioner (samt en preliminär uppskattning av antalet tilldelade tjänster)

1.3.5 Kan den ansvariga myndigheten också fungera som verkställande organ för de projekt som medfinansieras av fonden?

1.3.6 Om mer än en av de fyra fonderna har samma ansvariga myndighet, ange vilka funktioner och system som är gemensamma

1.4 Delegerad(e) myndighet(er)

1.4.1 Varför har det upprättats delegerade myndigheter?

1.4.2 När och hur utsågs de delegerade myndigheterna formellt?

1.4.3 Vilken rättslig ställning har de delegerade myndigheterna?

1.4.4 Ange vilka uppgifter som direkt utförs av de delegerade myndigheterna och (om tillämpligt eller föreskrivet) av andra organ under de delegerade myndigheternas ansvar (utläggning på entreprenad)

1.4.5 Organisationsplan och enheternas funktioner (samt en preliminär uppskattning av antalet tilldelade tjänster)

1.4.6 Kan de delegerade myndigheterna också fungera som verkställande organ för de projekt som medfinansieras av fonden?

▼B

1.4.7 Om mer än en av de fyra fonderna har samma delegerade myndighet, ange vilka funktioner och system som är gemensamma

1.5 Attesterande myndighet

1.5.1 När och hur utsågs den attesterande myndigheten formellt?

1.5.2 Vilken rättslig ställning har den attesterande myndigheten?

1.5.3 Ange vilka uppgifter som direkt utförs av den attesterande myndigheten och (om tillämpligt eller föreskrivet) av andra organ under den attesterande myndighetens ansvar (utläggning på entreprenad)

1.5.4 Organisationsplan och enheternas funktioner (samt en preliminär uppskattning av antalet tilldelade tjänster)

1.5.5 Om mer än en av de fyra fonderna har samma attesterande myndighet, ange vilka funktioner och system som är gemensamma

1.6 Revisionsmyndighet

1.6.1 När och hur utsågs revisionsmyndigheten formellt?

1.6.2 Vilken rättslig ställning har revisionsmyndigheten?

1.6.3 Ange vilka uppgifter som direkt utförs av revisionsmyndigheten och (om tillämpligt eller föreskrivet) av andra organ under revisionsmyndighetens ansvar (utläggning på entreprenad)

1.6.4 Organisationsplan och enheternas funktioner (samt en preliminär uppskattning av antalet tilldelade tjänster)

1.6.5 Personalens kvalifikationer inom revisionsmyndigheten och (om tillämpligt eller föreskrivet) inom övriga organ som väntas utföra revisionsarbete (utläggning på entreprenad)

1.6.6 Om mer än en av de fyra fonderna har samma revisionsmyndighet, ange vilka funktioner och system som är gemensamma

1.6.7 Om en ansvarig myndighet också kan fungera som verkställande organ för de projekt som medfinansieras av fonden, beskriv hur revisionsmyndighetens oberoende garanteras i enlighet med artikel 8.

Anvisningar för avsnitten 2–4

Första delen av varje tabell

Ange bl.a. vilka uppgifter de olika utsedda myndigheterna (eller de organ som verkar under deras ansvar) ska utföra samt hur myndigheterna samverkar. Beskrivningen ska vara kort och koncis, men ändå ge en tydlig bild av hur processerna skulle fungera i praktiken.

Andra delen av varje tabell

Ange i checklistan om respektive mål har uppnåtts eller ej och ge vid behov ytterligare information. Om målet inte har uppnåtts, förklara varför och ange när det väntas uppnås (i förekommande fall).

Om ett förfarande har formaliserats, hänvisa till dokumentet i fråga.

▼B

2. DE UTSEDDA MYNDIGHETERNAS UPPGIFTER

2.1 **Hur myndigheterna utses och övervakas**			
Beskriv kortfattat hur var och en av de utsedda myndigheterna inrättats *[Beskrivningen ska omfatta samtliga myndigheter]*			
	Huvudmål	Uppnått?	Anmärkningar
1.	I reglerna för medlemsstaternas förbindelser med de utsedda myndigheterna fastställs respektive ansvarsområden	J/N	
2.	Medlemsstaterna har gett de utsedda myndigheterna vägledning i fråga om sund ekonomisk förvaltning (genom utbildning eller manualer)	J/N	
3.	Varje myndighet kommer att informera sin personal om organisationens verksamhetsmål samt om arbetsbeskrivning och förväntade resultat	J/N	
4.	Åtgärder har vidtagits för att säkerställa att de olika myndigheterna är tillräckligt bemannade och har tillräckligt erfaren personal för att kunna utföra arbetsuppgifterna	J/N	

2.2 **Åtskillnad av funktioner**			
Beskriv kortfattat vilka åtgärder som vidtagits för åtskillnad av myndigheternas funktioner *[Beskrivningen ska omfatta samtliga myndigheter]*			
	Huvudmål	Uppnått?	Anmärkningar
1.	Regler har fastställts för åtskillnad av de olika aktörernas funktioner inom den ansvariga myndigheten när det gäller undertecknande av kontrakt eller bidragsöverenskommelse	J/N	
2.	Regler har fastställts för åtskillnad av de olika aktörernas funktioner inom den ansvariga myndigheten när det gäller inledning, kontroll och godkännande av finansiella transaktioner	J/N	
3.	Revisionsmyndigheten kommer att vara funktionellt oberoende av den ansvariga myndigheten och den attesterande myndigheten	J/N	
4.	Den attesterande myndigheten kommer inte att delta i urval och genomförande av åtgärder eller i finansiella transaktioner som rör gemenskapens medel	J/N	

▼B

2.3 **Övervakning av delegerade myndigheter – om tillämpligt**			
Kort beskrivning av processen *[Beskrivningen ska omfatta den ansvariga myndigheten och de delegerade myndigheterna]*			
	Huvudmål	Uppnått?	Anmärkningar
1.	De uppgifter som ska delegeras är tydligt definierade	J/N	
2.	Förfaranden har upprättats rörande de uppgifter som delegeras, och deras förenlighet med reglerna i den grundläggande rättsakten eller tillämpningsföreskrifterna har kontrollerats	J/N	
3.	Kontroller kommer att äga rum för att se till att uppgifterna utförs i enlighet med fastställda förfaranden	J/N	

2.4 **Övervakning av andra uppgifter som inte utförs av myndigheterna själva – om tillämpligt**			
Kort beskrivning av processen *[Beskrivningen ska omfatta samtliga myndigheter]*			
	Huvudmål	Uppnått?	Anmärkningar
1.	Om ett organ handlar under den ansvariga myndighetens ansvar (och inte betraktas som en delegerad myndighet): det har inrättats övervakningssystem som sörjer för en sund ekonomisk förvaltning	J/N	
2.	Om revisionsverksamhet läggs ut på entreprenad eller om ett organ handlar under revisionsmyndighetens ansvar: det har inrättats övervakningssystem som sörjer för att revisionsarbetet genomförs enligt en gemensam metod och på ett konsekvent sätt	J/N	
3.	Om attesteringsverksamhet läggs ut på entreprenad eller om ett organ handlar under den attesterande myndighetens ansvar: det har inrättats övervakningssystem som sörjer för att attesteringen genomförs enligt en gemensam metod	J/N	
4.	Om uppgifter läggs ut på entreprenad till privata organ som inte har ett offentligt uppdrag: det har inrättats mekanismer som säkerställer att uppgifterna inte innebär myndighetsutövning eller kräver skönsmässiga bedömningar	J/N	

▼B

3. OPERATIVA OCH EKONOMISKA FÖRFARANDEN

3.1 **Utarbetande av fleråriga program**			
Kort beskrivning av processen *[Beskrivningen ska omfatta den ansvariga myndigheten och de delegerade myndigheterna]*			
	Huvudmål	Uppnått?	Anmärkningar
1.	Det har upprättats strukturer som sörjer för att partnerskapsprincipen kan genomföras i enlighet med gällande nationella regler och nationell praxis	J/N	
2.	Förfaranden har utarbetats för att se till att det fleråriga programmet följer de strategiska riktlinjerna och är förenligt med gemenskapslagstiftningen, särskilt med gemenskapslagstiftning som syftar till att säkerställa fri rörlighet för personer i förbindelse med de därmed sammanhängande åtgärderna för kontroll av de yttre gränserna, asyl och invandring	J/N	
3.	Det fleråriga programmet kommer att godkännas av en vederbörligen bemyndigad person	J/N	

▼B

3.2 **Utarbetande av årliga program**			
Kort beskrivning av processen *[Beskrivningen ska omfatta den ansvariga myndigheten och de delegerade myndigheterna]*			
	Huvudmål	Uppnått?	Anmärkningar
1.	Förfaranden har fastställts för att säkerställa — att de årliga programmen och det fleråriga programmet är samstämmiga, — att de åtgärder som planeras inom de årliga programmen är stödberättigande, — åtgärdernas samstämmighet och komplementaritet med andra nationella instrument och gemenskapsinstrument, — samstämmighet med reglerna rörande procenttalen för medfinansiering, — samstämmighet med prioriteringarna/de särskilda prioriteringarna i de strategiska riktlinjerna	J/N	
2.	Förfaranden har fastställts för att möjliggöra översyn av ett årligt program i fall av vederbörligt dokumenterade nödsituationer i den grundläggande rättsakten (om tillämpligt)	J/N	
3.	Förfaranden har fastställts för att möjliggöra att ett reviderat årligt program läggs fram om så krävs enligt artikel 23.1 i detta beslut	J/N	
4.	Eventuella ändringar av den finansiella översikten för ett årligt program och orsakerna till detta är dokumenterade	J/N	
5.	Eventuella ändringar i genomförandet av det årliga programmet som inte rör den finansiella översikten (t.ex. av tid och form för förslagsinfordringar eller det tekniska stödets omfattning) och orsakerna till detta är dokumenterade	J/N	

3.3 **Utarbetande av revisionsstrategin och de årliga revisionsplanerna**			
Kort beskrivning av processen *[Beskrivningen rör revisionsmyndigheten]*			
	Huvudmål	Uppnått?	Anmärkningar
1.	Regler har utarbetats för att sörja för att den ansvariga myndigheten på ett öppet och lämpligt sätt informerar revisionsmyndigheten om de förvaltningsförfaranden som genomförts och om projekt före och under programperioden	J/N	
2.	Förfaranden har upprättats för fastställande av årliga revisionsplaner (som varje år ska bifogas revisionsstrategin) och för att dessa sänds till kommissionen i tid (om tillämpligt)	J/N	
3.	Revisionsstrategin och de årliga revisionsplanerna har godkänts av en vederbörligen bemyndigad person	J/N	

▼B

3.4 **Ansvarig myndighet som agerar som verkställande organ – om tillämpligt**			
Beskriv kortfattat vad som föranlett den ansvariga myndigheten att direkt genomföra projekt och vilka särskilda förfaranden som finns för att stärka förvaltnings- och kontrollsystemen *[Beskrivningen ska omfatta samtliga myndigheter]*			
	Huvudmål	Uppnått?	Anmärkningar
1.	Motiveringen till varför den ansvariga myndigheten ska genomföra projekt kommer att dokumenteras och godkännas på lämplig nivå	J/N	
2.	Särskilda ordningar har inrättats för att se till att projektens natur och mål är förenliga med bestämmelserna för fonden		
3.	Särskilda ordningar har inrättats för att förhindra intressekonflikter i samband med projekt som genomförs av den ansvariga myndigheten	J/N	
4.	Särskilda ordningar har inrättats för att sörja för att principen om värde för pengarna respekteras när den ansvariga myndigheten genomför projekt	J/N	
5.	Förfaranden har fastställts för att sörja för att de kontraktsvillkor som gäller för projekten är tydliga och fullständiga, särskilt när det gäller finansieringsvillkor, betalningsvillkor, regler för stödberättigande och skyldigheter i fråga om rapportering med avseende på finansiering och verksamhet	J/N	
6.	Särskilda ordningar har inrättats för att sörja för att den ansvariga myndighetens huvudsakliga uppgifter enligt den grundläggande rättsakten inte påverkas i fråga om de projekt som genomförs av den ansvariga myndigheten	J/N	
7.	När den ansvariga myndigheten agerar som verkställande organ finns revisionsmyndigheten inom ett annat organ än den ansvariga myndigheten (om inte, beskriv vilka ytterligare garantier som inrättats för att säkerställa revisionsmyndighetens oberoende)	J/N	
8.	Revisionsstrategin täcker de särskilda risker som kan vara förbundna med att den ansvariga myndigheten genomför projekt	J/N	

▼B

3.5 **Urval och genomförande av projekten (den ansvariga myndigheten agerar som tilldelande myndighet)**			
Kort beskrivning av processen *[Beskrivningen ska omfatta den ansvariga myndigheten och de delegerade myndigheterna]*			
	Huvudmål	Uppnått?	Anmärkningar
1.	Vid förslagsinfordringar (eller anbudsinfordringar): regler om öppen konkurrens och lämplig publicitet har fastställts	J/N	
2.	Urvalskriterierna överensstämmer med de minimikriterier som fastställs i den grundläggande rättsakten	J/N	
3.	Förfaranden för mottagande av förslag (eller anbud) har fastställts	J/N	
4.	Förfaranden har fastställts för att förslagen (eller anbuden) bedöms enligt i förväg fastställda regler och kriterier på ett öppet och icke-diskriminerande sätt	J/N	
5.	Besluten om tilldelning av medel samt kontrakten eller bidragsöverenskommelserna kommer att godkännas av en vederbörligen bemyndigad person	J/N	
6.	Förfaranden har fastställts för att de sökande i efterhand ska informeras om resultaten av urvalsprocessen	J/N	
7.	Förfaranden har fastställts för att genomförandet av bidragsöverenskommelserna eller kontrakten övervakas i enlighet med kontraktsvillkoren	J/N	

3.6 **Övervakning av projekt som genomförs av de slutliga stödmottagarna**			
Kort beskrivning av processen *[Beskrivningen ska omfatta den ansvariga myndigheten och de delegerade myndigheterna]*			
	Huvudmål	Uppnått?	Anmärkningar
1.	Nyckelindikatorer med avseende på finansiering och verksamhet kommer att upprättas, övervakas och meddelas den ansvariga myndigheten för varje projekt	J/N	
2.	Den ansvariga myndigheten kommer att utföra kontroller på platsen för övervakning av projekten (såväl verksamhetsrelaterade som ekonomiska aspekter)	J/N	
3.	Den ansvariga myndigheten kommer att se till att de slutliga stödmottagarna använder ett lämpligt datoriserat redovisningssystem	J/N	
4.	Den ansvariga myndigheten kommer att de till att de slutliga stödmottagarna genomför bestämmelserna om synliggörande av gemenskapsfinansieringen	J/N	

▼B

3.7 **Ekonomisk förvaltning av projektet**			
Kort beskrivning av processen *[Beskrivningen ska omfatta den ansvariga myndigheten och de delegerade myndigheterna]*			
	Huvudmål	Uppnått?	Anmärkningar
1.	Finansiella transaktioner kommer att godkännas av vederbörligen bemyndigade personer	J/N	
2.	Före utbetalning eller återbetalningskrav kommer framför allt följande att kontrolleras: — Att betalningsansökan är korrekt och överensstämmer med fondens eller fondernas regler om stödberättigande. — Att de produkter eller tjänster som medfinansierats genom projektet faktiskt har tillhandahållits. — Att andra bidrag från offentliga eller privata källor är korrekta, fullständiga och faktiskt har utbetalats. — Att resultaten av eventuella revisioner har tagits i beaktande.	J/N	
3.	Kontroller kommer att utföras för att säkerställa en rimlig garanti för att de underliggande transaktionerna är lagliga och korrekta	J/N	
4.	Övervakande kontroller kommer att utföras under hela programperioden för att säkerställa att de finansiella förfarandena respekteras	J/N	
5.	För att undvika dubbelfinansiering kommer projektens komplementaritet med andra finansiella program i gemenskapen att kontrolleras	J/N	

3.8 **Oegentligheter, korrigeringar och återbetalningskrav**			
Kort beskrivning av processen *[Beskrivningen ska omfatta den ansvariga myndigheten, de delegerade myndigheterna och den attesterande myndigheten]*			
	Huvudmål	Uppnått?	Anmärkningar
1.	Definitioner av oegentligheter har fastställts och överensstämmer med gemenskapens krav	J/N	
2.	Mekanismer har upprättats för att se till att oegentligheter kan upptäckas i tid och att korrigerande åtgärder omedelbart vidtas	J/N	
3.	Förfaranden har upprättats för att kommissionen ska hållas informerad om oegentligheter som upptäckts och i förekommande fall om eventuella korrigerande åtgärder som vidtagits i enlighet med de skyldigheter som anges i detta beslut	J/N	
4.	Förfaranden har upprättats för att sörja för lämplig uppföljning av betalningskrav och i tillämpliga fall dröjsmålsränta	J/N	
5.	Om inkassering inte är möjlig vid betalningskrav: orsakerna kommer att fastställas för utvärdering av om medlemsstaterna bör återbetala medlen till gemenskapens budget eller ej	J/N	

▼B

3.9 **Förberedelse och genomförande av revisioner**			
Kort beskrivning av processen *[Beskrivningen ska omfatta revisionsmyndigheten samt, såsom myndigheter som kan granskas, den ansvariga myndigheten och de delegerade myndigheterna och, såsom mottagare av slutsatserna, den attesterande myndigheten]*			
	Huvudmål	Uppnått?	Anmärkningar
1.	Revisionsarbetet genomförs i enlighet med internationellt accepterade standarder	J/N	
2.	En revisionshandledning har upprättats för revisorerna på grundval av kraven i den grundläggande rättsakten	J/N	
3.	Revisioner kommer att genomföras i syfte att kontrollera att förvaltnings- och kontrollsystemen fungerar effektivt	J/N	
4.	Kontrollerna av de stödberättigande utgifterna kommer att baseras på ett lämpligt urval som motsvarar minst 10 % av de stödberättigande utgifterna	J/N	
5.	Kontrollen av de stödberättigande utgifterna kommer att omfatta åtminstone förenligheten, verkningarna och effektiviteten av följande: urvalsförfarande, projektets mål, faktiska resultat, utgifternas stödberättigande, giltiga verifikationer för utgifterna, nationell medfinansiering, verifieringskedja	J/N	
6.	Regelbunden uppföljning av tidigare rekommendationer	J/N	
7.	De projekt som genomförs av den ansvariga myndigheten kommer att granskas mycket noggrant	J/N	

3.10 **Revisionsrapport om årliga program och därtill knutna redogörelser**			
Kort beskrivning av processen *[Beskrivningen ska omfatta revisionsmyndigheten]*			
	Huvudmål	Uppnått?	Anmärkningar
1.	Förfaranden har fastställts för att konsolidera revisionen av systemen och revisionen av projekten för varje årligt program	J/N	
2.	Kontroller kommer att utföras för att bedöma betalningsansökningarnas giltighet	J/N	
3.	Ytterligare undersökningar kommer att göras vid systemrelaterade fel eller fel som överstiger väsentlighetströskeln	J/N	
4.	Rapporten och de därtill knutna redogörelserna kommer att godkännas av en vederbörligen bemyndigad person	J/N	

▼B

3.11 **Attestering av utgifter**			
Kort beskrivning av processen *[Beskrivningen ska omfatta främst den attesterande myndigheten, men även den ansvariga myndigheten och de delegerade myndigheterna]*			
	Huvudmål	Uppnått?	Anmärkningar
1.	Förfaranden har fastställts för att se till att den information som krävs för attestering erhålls från den ansvariga myndigheten	J/N	
2.	Förfaranden har fastställts för att se till att revisionsrapporten för varje årligt program och de därtill knutna redogörelserna erhålls från revisionsmyndigheten	J/N	
3.	Förfaranden har fastställts för att se till att återbetalningskrav tas i beaktande i den slutliga utgiftsredogörelsen och för att pågående rättsliga förfaranden eller administrativa överklaganden med uppskjutande verkan i fråga om återbetalningskrav följs upp	J/N	
4.	Kontroller kommer att utföras för att sörja för en korrekt och fullständig utgiftsredogörelse (särskilt när det gäller ränta på den förhandsfinansiering som erhållits från kommissionen och huruvida den använts som nationellt bidrag)	J/N	
5.	Om lokal valuta används: metoderna för beräkningen av beloppen i euro överensstämmer med kommissionens regler	J/N	

3.12 **Utvärdering av programmet**			
Kort beskrivning av processen *[Beskrivningen ska omfatta den ansvariga myndigheten och de delegerade myndigheterna]*			
	Huvudmål	Uppnått?	Anmärkningar
1.	Kommissionens anvisningar om utvärdering har fått stor spridning och gjorts tillgängliga för alla potentiella slutliga stödmottagare och andra berörda parter	J/N	
2.	De nyckelindikatorer avseende finansiering och verksamhet som lämnas av de slutgiltiga stödmottagarna för att projektresultaten ska kunna bedömas kommer att registreras	J/N	
3.	Den ansvariga myndigheten (och/eller de delegerade myndigheterna) kommer att sörja för att indikatorerna är lämpliga för att bedöma resultaten av varje projekt	J/N	
4.	Förfaranden har fastställts för att sörja för att den nödvändiga utvärderingen kommer att utföras i enlighet med den grundläggande rättsakten	J/N	

▼B

4. INFORMATIONSHANTERING

4.1 **Dokumentering av förfarandena**			
Kort beskrivning av processen *[Omfattar samtliga myndigheter]*			
	Huvudmål	Uppnått?	Anmärkningar
1.	Myndigheterna kommer att se till att de fastställda förfaranden som det hänvisas till i artikel 7 i detta beslut är förenliga med nationell lagstiftning och med gemenskapslagstiftningen (t.ex. offentlig upphandling, redovisningsregler osv.)	J/N	
2.	Förfarandena har godkänts av en vederbörligen bemyndigad person	J/N	
3.	De fastställda förfarandena ger tydliga anvisningar för var och en av de viktigaste insatserna och förklarar beslutsprocessen i fråga om utförande av uppgifter	J/N	
4.	Åtgärder har vidtagits för att se till att all berörd personal informeras om de förfaranden som fastställts	J/N	
5.	Om nödvändigt omfattar dessa förfaranden användning av en checklista med de viktigaste kontroller som ska utföras	J/N	
6.	Ordningar har inrättats för skydd av personuppgifter	J/N	

▼B

4.2 **Bokföring och redovisning**			
Kort beskrivning av processen *[Beskrivningen ska omfatta den ansvariga myndigheten, de delegerade myndigheterna och den attesterande myndigheten]*			
	Huvudmål	Uppnått?	Anmärkningar
1.	Ordningar har inrättats för att sörja för att redovisningsuppgifterna är fullständiga, tillförlitliga och korrekta. Redovisningssystemet möjliggör framför allt följande: — Fullständig spårning av gemenskapens medel på slutmottagar- och projektnivå — Fastställande av eventuell ränta på den förhandsfinansiering som erhållits från kommissionen — Uppgifter om utfärdade återbetalningskrav och, i förekommande fall, när inkasseringen gjordes	J/N	
2.	Redovisnings- och rapporteringssystemet är förenligt med den nationella lagstiftningen om uppgiftsskydd	J/N	
3.	Det redovisnings- och rapporteringssystem som kommer att användas är datoriserat	J/N	
4.	Det finns ett backupsystem som vid behov säkrar verksamhetens kontinuitet	J/N	
5.	Om lokal valuta används: metoderna för beräkningen av beloppen i euro överensstämmer med kommissionens regler	J/N	

4.3 **Rapportering till kommissionen**			
Kort beskrivning av processen *[Omfattar samtliga myndigheter]*			
	Huvudmål	Uppnått?	Anmärkningar
1.	Rapporteringsskyldigheten har fastställts, liksom inverkan på resurserna	J/N	
2.	De fastställda förfarandena gör det möjligt för de utsedda myndigheterna att göra fullständiga och korrekta framställningar i tid	J/N	
3.	Rapporterna har godkänts av en vederbörligen bemyndigad person	J/N	

▼B

4.4 **Verifieringskedja**		
Kort beskrivning av processen *[Omfattar samtliga myndigheter]*		
Var förvaras följande dokument?	Ansvarig(t) organ/enhet	Hur länge?
Beskrivning av förvaltnings- och kontrollsystemen, inklusive handledning för förfaranden		
Revisionsstrategi		
Nationella fleråriga program och eventuella revisioner		
Nationella årliga program och eventuella revisioner		
Europeiska kommissionens beslut om fleråriga och årliga program		
Förslagsinfordringar/anbudsinfordringar		
Ansökningshandlingar/kontraktshandlingar		
Administrativ, teknisk och ekonomisk analys av erhållna förslag/anbud (bedömningsskalor) och rapporter från bedömningskommittéer		
Beslut att bevilja medel eller avslag		
Projektfinansieringsavtal		
Beslut om finansiellt åtagande för varje projekt		
Lägesrapporter och slutrapporter som inkommit från bidragsmottagare		
Ekonomiska rapporter och betalningsansökningar som inkommit avseende bidragsfinansierade projekt		
Verifikationshandlingar avseende utgifter och inkomster i bidragsfinansierade projekt		
Utbetalningar/tillstånd till krav på återbetalning av bidragsmedel (bevis på att kontroller utförts)		
Utbetalningar/krav på återbetalning av bidragsmedel		
Bevis på utbetalning/återbetalning av bidragsmedel		
Dokumentation beträffande urvalsmetoden för revisionsarbetet		
Rapporter avseende genomförd revision av projekt		
Rapporter avseende revision som genomförts på nationell nivå av förvaltnings- och kontrollsystem		
Revisionsrapporter om årliga program		
Revisionsredogörelse om förvaltnings- och kontrollsystemen		
Revisionsutlåtande om betalningsansökningarnas giltighet		
Betalningsansökningar som skickats in till Europeiska kommissionen		
Attestering av utgifter som skickats in till Europeiska kommissionen		
Lägesrapporter om genomförandet som skickats in till Europeiska kommissionen		
Slutrapporter om genomförandet som skickats in till Europeiska kommissionen		
Betalningsbevis som erhållits från Europeiska kommissionen		
Utvärderingsrapporter som skickats in till Europeiska kommissionen		

▼B

5. GODKÄNNANDE AV BESKRIVNINGEN AV FÖRVALTNINGS- OCH KONTROLLSYSTEMEN

Myndighet	Deklaration	Datum och namnteckning
Ansvarig myndighet	Jag intygar att uppgifterna om den ansvariga myndigheten och dess interna kontrollsystem är riktiga och fullständiga.	Namn: Funktion: Datum: *namnteckning*
Attesterande myndighet	Jag intygar att uppgifterna om den attesterande myndigheten och dess interna kontrollsystem är riktiga och fullständiga.	Namn: Funktion: Datum: *namnteckning*
Revisionsmyndighet	Jag intygar att uppgifterna om revisionsmyndigheten och dess interna kontrollsystem är riktiga och fullständiga *och* bekräftar att beskrivningen ger en tillförlitlig bild av samtliga förvaltnings- och kontrollsystem.	Namn: Funktion: Datum: *namnteckning*

▼B

BILAGA II

FÖRLAGA TILL FLERÅRIGT PROGRAM

☐ Ursprunglig version

☐ Version som reviderats (nummer, datum dd/mm/åååå) efter dialog med kommissionen

☐ Version som reviderats till följd av utvärderingar eller problem med genomförandet

☐ Version som reviderats till följd av översyn av de strategiska riktlinjerna

MEDLEMSSTAT:
FOND:
ANSVARIG MYNDIGHET:
PERIOD:

1. SITUATION I MEDLEMSSTATEN

Beskriv utgångsläget i medlemsstaten på det politikområde som omfattas av fondens mål

1.1 Situation i landet och migrationsströmmar som påverkar situationen

1.2 Åtgärder som medlemsstaten hittills vidtagit

1.3 Sammanlagda nationella medel som tilldelats

2. ANALYS AV BEHOVEN I MEDLEMSSTATEN

2.1 Behov i medlemsstaten i förhållande till utgångsläget

2.2 Hur avser medlemsstaten gå tillväga för att tillgodose behoven?

3. STRATEGI FÖR ATT UPPNÅ DESSA MÅL

Beskriv hur fonden bidrar till att tillgodose behoven och vilka prioriteringar som valts och varför

3.1 Prioritering 1

3.2 Prioritering 2

3.3 Osv.

Närmare information i förhållande till de prioriteringar som valts:

a) Strategins mål och exempel på centrala åtgärder

b) Beskrivning av berörda mål och de indikatorer som använts

c) Ange (om tillämpligt) vilka centrala åtgärder inom prioriteringen som anses genomföra särskilda prioriteringar

4. FÖRENLIGHET MED ANDRA INSTRUMENT

Är strategin förenlig med andra instrument på regional och nationell nivå och på gemenskapsnivå?

4.1 Prioritering 1

4.2 Prioritering 2

4.3 Osv.

▼B

5. RAM FÖR GENOMFÖRANDET AV STRATEGIN

5.1 Offentliggörande av programmet

5.2 Hur kommer partnerskapsprincipen att genomföras?

6. VÄGLEDANDE FINANSIERINGSPLAN

6.1 Bidrag från gemenskapen

6.1.1 Tabell

Flerårigt program – Utkast till finansieringsplan **Tabell 1** **Bidrag från gemenskapen**							
Medlemsstat: […]							
Fond: […]							
(i 000 EUR – gällande priser)	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Totalt
Prioritering 1: […]							0
Prioritering 2: […]							0
Prioritering 3: […]							0
Prioritering…: […]							0
Tekniskt stöd							0
Totalt	0	0	0	0	0	0	0

6.1.2 Kommentarer om siffrorna/tendenserna

6.2 Övergripande finansieringsplan

6.2.1 Tabell

Flerårigt program – Utkast till finansieringsplan **Tabell 2** **Övergripande finansieringsplan**							
Medlemsstat: […]							
Fond: […]							
(i 000 EUR – gällande priser)	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Totalt
Bidrag från gemenskapen							
Offentlig medfinansiering							
Privat medfinansiering							
Totalt	0	0	0	0	0	0	0
% gemenskapsbidrag	%	%	%	%	%	%	%

6.2.2 Kommentarer om siffrorna/tendenserna

[den ansvariga personens namnteckning]

▼B

BILAGA III

FÖRLAGA TILL ÅRLIGT PROGRAM

☐ Ursprunglig version

☐ Version som reviderats (nummer, datum dd/mm/åååå) efter dialog med kommissionen

☐ Version som reviderats av annan orsak

MEDLEMSSTAT:
FOND:
ANSVARIG MYNDIGHET:
ÅR SOM AVSES:

1. ALLMÄNNA BESTÄMMELSER FÖR URVAL AV PROJEKT SOM SKA FINANSIERAS GENOM DET ÅRLIGA PROGRAMMET

2. ÄNDRINGAR I FÖRVALTNINGS- OCH KONTROLLSYSTEMEN (om tillämpligt)

3. ÅTGÄRDER FÖR GENOMFÖRANDE AV PRIORITERINGARNA SOM SKA STÖDJAS GENOM PROGRAMMET

3.1 Åtgärder som genomför prioritering 1

3.2 Åtgärder som genomför prioritering 2

3.3 Osv.

Utgå vid beskrivningen av åtgärderna i punkt 3.1–osv. (om tillämpligt) från den indelning i kategorier som görs i den grundläggande rättsakten

Beskrivning av åtgärderna i punkt 3.1–osv.

1. Åtgärdens ändamål och tillämpningsområde
2. Förväntade bidragsmottagare
3. Om projektet eller projekten genomförs direkt av den ansvariga myndigheten såsom verkställande organ, motivera varför
4. Förväntade kvantifierade resultat och indikatorer som ska användas
5. EG-stödets synlighet
6. Komplementaritet med liknande åtgärder som finansieras genom andra EU-instrument, om tillämpligt
7. Finansiell information

4. TEKNISKT STÖD

4.1 Syfte med det tekniska stödet

4.2 Förväntade kvantifierbara resultat

4.3 EG-stödets synlighet

▼B

5. UTKAST TILL FINANSIERINGSPLAN

Årligt program – Utkast till finansieringsplan **Tabell 1** **Översiktstabell**								
Medlemsstat: […] Berört årligt program: […] Fond: […]								
(alla belopp i EUR)	Ref. prioritering	Ref. särskild prioritering (1)	Gemenskapens bidrag (a)	Offentliga anslag (b)	Privata anslag (c)	Totalt (d =a+b +c)	% EG (e = a/d)	Andel av totalbeloppet (d/totalt d)
Åtgärd 1: […]						0		
Åtgärd 2: […]						0		
Åtgärd 3: […]						0		
Åtgärd 4: […]						0		
Åtgärd 5: […]						0		
Åtgärd …: […]						0		
Åtgärd N: […]						0		
Tekniskt stöd						0		
Övriga insatser (2)						0		
Totalt			0	0	0	0	%	100 %
(1) Om tillämpligt. (2) Om tillämpligt.								

[den ansvariga personens namnteckning]

▼B

BILAGA IV

FÖRLAGA TILL LÄGESRAPPORT OM GENOMFÖRANDET AV DET ÅRLIGA PROGRAMMET

MEDLEMSSTAT:
FOND:
ANSVARIG MYNDIGHET:
ÅR SOM AVSES:

A. **Teknisk rapport**

1. OPERATIVT GENOMFÖRANDE

1.1 Tidtabell för genomförandet av programmet

1.2 Beskrivning av hur urvalet av projekt och anbudsinfordringar organiserades och hur de utfallit

1.3 Vilka framsteg har gjorts i genomförandet av åtgärderna i programmet enligt de prioriteringar som valts?

1.3.1 Åtgärder som förverkligar prioritering 1

1.3.2 Åtgärder som förverkligar prioritering 2

1.3.3 Osv.

1.4 Användning av tekniskt stöd

1.5 Problem – åtgärder

▼B

2. EKONOMISKT GENOMFÖRANDE

Lägesrapport om genomförandet av det årliga programmet

Tabell 1

Ekonomisk rapport

Medlemsstat: […]
Berört årligt program: […]
Ställningen per [dag/månad/år]
Utbetalningar av förhandsfinansiering som mottagits från EG: [belopp]

(*alla belopp i EUR*)	Ref. prioritering	Ref. särskild prioritering (1)	Programplanering av medlemsstaterna			Åtaganden gjorda på medlemsstatsnivå			Gemenskapsbidrag som medlemsstaterna betalat till den slutliga stödmottagaren	Den slutliga stödmottagarens sammanlagda stödberättigande kostnader till dags dato
			Totala planerade kostnader (a)	Gemenskapens bidrag (b)	% gemenskapsbidrag (c = b/a)	Totala stödberättigande kostnader (d)	Gemenskapens bidrag (e)	% gemenskapsbidrag (f = e/d)		
Åtgärd 1: […]										
Åtgärd 2: […]										
Åtgärd 3: […]										
Åtgärd 4: […]										
Åtgärd 5: […]										
Åtgärd N: […]										
Tekniskt stöd										
Övriga insatser (2)										
Totalt			0	0	0	0	0	0	0	0

(1) Om tillämpligt.
(2) Om tillämpligt.

↓ ↓

> 60 % av förhandsfinansieringsbetalningarna mottagna?	
Ja/Nej	Ja/Nej

▼B

3. RAPPORTER OM OEGENTLIGHETER

Anmälningar av nya oegentligheter [1]? Nej Ja (om ja, fyll i tabell 2)

Lägesrapport om genomförandet av det årliga programmet **Tabell 2** **Inledande rapport om oegentlighet**								
Medlemsstat: […]								
Ställningen per [dag/månad/år]								
Fond: […]								
Referensnr	Årligt program	Projekt	Bestämmelse som överträtts	Typ av oegentlighet	Datum/Källa för den första informationen	Upptäcktsmetod	Möjligt bedrägeri (J/N)	Berört belopp i EUR (gemenskapens bidrag)

Uppföljning av tidigare oegentligheter? Nej Ja (om ja, fyll i tabell 3)

Lägesrapport om genomförandet av det årliga programmet **Tabell 3** **Rapporter om uppföljning av oegentligheter**										
Medlemsstat: […]										
Ställningen per [dag/månad/år]										
Fond: […]										
Referensnr	Årligt program	Projekt	Bestämmelse som överträtts	Berört belopp (gemenskapens bidrag) i EUR	Uppföljnings-åtgärder	Betalningskrav (belopp i EUR)				Indragning av gemenskapsbidraget
						Utfärdat	Betalat	Dröjsmålsränta	Avskrivet	

[1] Sedan den senaste lägesrapport/slutrapport som sänts till kommissionen.

▼B

B. **Ansökan om en andra utbetalning av förhandsfinansiering**

Undertecknad [namn på ansvarig person med versaler]

som företräder den ansvariga myndighet som sköter förvaltning och genomförande av [namnet på fonden] ansöker härmed om en utbetalning av följande belopp som en andra utbetalning av förhandsfinansieringen.

EUR ([1])	

[exakt belopp, med två decimaler]

Denna ansökan om utbetalning kan godtas av följande skäl:

a) En lägesrapport om genomförandet av det årliga programmet har överlämnats till kommissionen eller bifogas.

b) En styrkt utgiftsredogörelse har utarbetats som redovisar minst 60 % av den första förhandsfinansieringen har inlämnats eller bifogas.

c) Det årliga programmet har genomförts i enlighet med principen om sund ekonomisk förvaltning och rimlig visshet föreligger om att de underliggande transaktionerna är lagliga och korrekta.

d) Kommissionen har inte avgivit något motiverat yttrande om överträdelse enligt artikel 226 i fördraget i fråga om de åtgärder för vilka utgifterna deklarerats i ansökan.

Utbetalning från kommissionen bör göras till:

Myndighet ansvarig för att ta emot utbetalningar	
Bank	
Bankkontonummer	
Kontoinnehavare (om inte densamma som den myndighet som ansvarar för att ta emot betalningar)	

Datum

Namn med versaler, stämpel, befattning och underskrift av ansvarig myndighet

([1]) Sammanlagt belopp som begärs för att komplettera den första förhandsfinansieringen.

▼B

BILAGA V

FÖRLAGA TILL SLUTRAPPORT OM GENOMFÖRANDET AV DET ÅRLIGA PROGRAMMET

MEDLEMSSTAT:

FOND:

ANSVARIG MYNDIGHET:

ÅR SOM AVSES:

A. **Teknisk rapport**

1. OPERATIVT GENOMFÖRANDE

1.1 Tidtabell för genomförandet av programmet

1.2 Uppdatering i förhållande till lägesrapporten om beskrivningen av hur urvalet av projekt och anbudsinfordringar organiserats och hur de utfallit, om tillämpligt

1.3 Framstegen med att genomföra programåtgärderna enligt de valda prioriteringarna

1.3.1 Åtgärder som genomför prioritering 1

1.3.2 Åtgärder som genomför prioritering 2

1.3.3 Osv.

Aspekter av åtgärden som presenterats i beskrivningen av varje åtgärd enligt punkt 1.3–osv.

1. Åtgärdens ändamål och tillämpningsområde
2. Förändringar i förhållande till det program som godkänts av kommissionen (om tillämpligt)
3. Övervakningsarbete som utförts under och efter genomförandet
4. Faktiska resultat
5. Bedömning av de faktiska resultaten i jämförelse med de mål och indikatorer som fastställts inom programmet

1.4 Resultaten av det tekniska stödet

1.5 Problem som uppstått och åtgärder som vidtagits i fråga om genomförandet av programmet

1.6 Förfaranden som tillämpats när den ansvariga myndigheten genomfört projekt direkt i egenskap av verkställande organ (om tillämpligt)

1.7 Samstämdhet och komplementaritet med andra instrument

2. BEDÖMNING AV FRAMSTEGEN I FRÅGA OM GENOMFÖRANDET AV DET FLERÅRIGA PROGRAMMET

3. ÅTGÄRDER SOM VIDTAGITS FÖR ATT GE INFORMATION OM PROGRAMMET

3.1 Åtgärder som vidtagits för att offentliggöra det fleråriga [1] och årliga programmet

3.2 Hur synlighetsprincipen fullföljts

[1] Gäller endast slutrapporten om genomförandet av det första årliga programmet.

▼B

4. EKONOMISKT GENOMFÖRANDE

Slutrapport om genomförandet av det årliga programmet

Tabell 1

Ingående ekonomisk rapport

Medlemsstat: […]

Berört årligt program: […]

Prioritering/övriga åtgärder: […]

Ställningen per [dag/månad/år]

(alla belopp i EUR)				Programplanering av medlemsstaterna			Åtaganden gjorda på medlemsstatsnivå			Faktiska siffror godtagna av den ansvariga myndigheten (kostnader för stödmottagarna och det slutliga gemenskapsbidraget)				
Åtgärder	Projekt	Ref. prioritering	Ref. särskild prioritering (1)	Totala planerade kostnader (a)	Gemenskapens bidrag (b)	% gemenskaps bidrag (c = b/a)	Totala stödberättigande kostnader (d)	Gemenskapens bidrag (e)	% gemenskapsbidrag (f = e/d)	Totala stödberättigande kostnader (g)	Gemenskapsbidrag som ska betalas (h)	% gemenskapsbidrag (i = h/g)	Utbetalat gemenskapsbidrag (j)	Återstår att betala för EG/att återkräva från behörig myndighet (k = h-j)
Åtgärd 1: […]	projekt 1: […]													
	projekt N: […]													
Totalt åtgärd 1														
Åtgärd ...: […]	projekt 1: […]													
	projekt N: […]													
Totalt – Åtgärd...: […]+														
Åtgärd N: […]	projekt 1: […]													
	projekt N: […]													
Totalt – Åtgärd N														
Tekniskt stöd														
Övriga insatser (2)														
			Totalt	0	0	0 %	0	0	0 %	0	0	0 %	0	0

(1) Om tillämpligt.
(2) Om tillämpligt.

▼B

4.1 ►M1 Förteckning över alla utestående återkravsfall sex månader efter den dag då utgifterna upphör att vara bidragsberättigande ◄

Slutrapport om genomförandet av det årliga programmet **Tabell 2** **Förteckning över utestående betalningskrav**						
Medlemsstat: […]						
Fond: […]						
Ställningen per [dag/månad/år]						
Referensnr	Årligt program	Projekt	Sammanlagt belopp som ska återkrävas	Gemenskapsbidrag som ska återkrävas	Härlett från relaterad ekonomisk rapport (J/N)	Skäl för återkrav

4.2 Förteckning över betalningskrav som **inte** ingår i tidigare årliga programs ekonomiska rapporter (om tillämpligt)

Slutrapport om genomförandet av det årliga programmet **Tabell 3** **Förteckning över betalningskrav som inte redan har dragits av från tidigare utgiftsredogörelser**						
Medlemsstat: […]						
Fond: […]						
Ställningen per [dag/månad/år]						
Referensnr	Årligt program	Projekt	Sammanlagt återkrävt belopp	Återkrävt gemenskapsbidrag	Datum då beloppen återkrävdes	Skäl för återkrav

▼B

5. RAPPORTER OM OEGENTLIGHETER

Anmälningar av nya oegentligheter [1]? Nej Ja (om ja, fyll i tabell 4)

Slutrapport om genomförandet av det årliga programmet **Tabell 4** **Inledande rapportering av oegentlighet**								
Medlemsstat: […]								
Ställningen per [dag/månad/år]								
Fond: […]								
Referensnr	Årligt program	Projekt	Bestämmelse som överträtts	Typ av oegentlighet	Datum/Källa för den första informationen	Upptäcktsmetod	Möjligt bedrägeri (J/N)	Berört belopp i EUR (gemenskapens bidrag)

Uppföljning av tidigare oegentligheter? Nej Ja (om ja, fyll i tabell 5)

Slutrapport om genomförandet av det årliga programmet **Tabell 5** **Rapporter om uppföljning av oegentligheter**										
Medlemsstat: […]										
Ställningen per [dag/månad/år]										
Fond: […]										
Referensnr	Årligt program	Projekt	Bestämmelse som överträtts	Berört belopp (gemenskapens bidrag) i EUR	Uppföljnings åtgärder	Betalningskrav (belopp i EUR)				Indragning av gemenskapsbidraget
						Utfärdat	Betalat	Dröjsmålsränta	Avskrivet	

[1] Sedan den senaste lägesrapport/slutrapport som sänts till kommissionen.

▼B

6. BILAGOR

Sammanfattande beskrivning av enskilda projekt (en sida per projekt) som redogör för mål, framsteg, relevanta indikatorer, finansieringsöversikt

Slutrapport om genomförandet av det årliga programmet

Tabell 6
Rapport per projekt

Projektets referensnr och namn: […]
Slutlig stödmottagare: […]
Ställningen per [dag/månad/år]

Prioritering: […]
Särskild prioritering: […]
Åtgärd: […]

TEKNISK SAMMANFATTNING
Mål/framsteg:
Relevanta indikatorer:
Motivering (vid särskild prioritering):

EKONOMISK SAMMANFATTNING

(alla belopp i EUR)	Åtaganden gjorda av den ansvariga myndigheten	Ansökt av den slutliga stödmottagaren	Godtagen av den ansvariga myndigheten
a: Direkta kostnader			
b: Indirekta kostnader			
c: Kostnader som täcks av inkomster avsatta för särskilda ändamål (om tillämpligt)			
a+b+c: Totala stödberättigande kostnader	0	0	0
d: Gemenskapsbidrag			
e: Bidrag från slutliga stödmottagare och partner (offentliga organ)			
varav inkomster avsatta för särskilda ändamål			
f: Bidrag från slutliga stödmottagare och partner (icke-offentliga organ)			
g: Bidrag från tredje part			
h: Intäkter från projektet			
d+e+f+g+h: Totalt – inkomster	0	0	0
% gemenskapsbidrag/Totala kostnader (d/(a+b+c))	%	%	%

Gemenskapsbidrag som utbetalats av den ansvariga myndigheten	
Första förhandsfinansieringen	
Andra förhandsfinansieringen	
Slutbetalning	
Betalningskrav	

Gemenskapsbidrag som ska betalas	
Gemenskapsbidrag som ännu ej betalats/som ska återkrävas	

▼B

B. **Ansökan om slutbetalning/Meddelande om ersättning**

Undertecknad [namn på ansvarig person med versaler]

som företräder den myndighet som är ansvarig för [namn på fonden]

— ansöker härmed om att följande belopp ska utbetalas:

EUR [1]	+

[exakt belopp, med två decimaler]

ELLER

— deklarerar följande belopp för ersättning:

EUR [2]	–

[exakt belopp, med två decimaler]

Detta belopp utgör saldot mellan den sammanlagda utbetalade förhandsfinansiering som mottagits för detta årliga program och de faktiska utgifter som deklarerats.

Denna ansökan om utbetalning kan godtas av följande skäl:

a) En slutrapport om genomförandet av det årliga programmet har överlämnats till kommissionen eller bifogas.

b) En styrkt utgiftsredogörelse har lämnats eller bifogas.

c) En årlig revisionsrapport, ett yttrande om hur förvaltnings- och kontrollsystemet fungerar samt en deklaration om giltigheten hos ansökan om utbetalning från revisionsmyndigheten har inlämnats eller bifogas.

d) All ränta som genereras genom förhandsfinansieringen har överförts till det årliga programmet i form av nationellt bidrag och har beaktats i utgiftsredogörelsen.

e) Det årliga programmet har genomförts i enlighet med principen om sund ekonomisk förvaltning och rimlig visshet föreligger om att de underliggande transaktionerna är lagliga och korrekta.

f) Kommissionen har inte avgivit något motiverat yttrande om överträdelse enligt artikel 226 i fördraget i fråga om de åtgärder för vilka utgifterna deklarerats i ansökan.

Utbetalning från kommissionen bör göras till:

Myndighet ansvarig för att ta emot utbetalningar	
Bank	
Bankkontonummer	
Kontoinnehavare (om inte densamma som den myndighet som ansvarar för att ta emot betalningar)	

Datum

Namn med versaler, stämpel, befattning och underskrift av ansvarig myndighet

[1] Sammanlagt belopp som begärs för att komplettera förhandsfinansieringen/-förhandsfinansieringarna.

[2] Sammanlagt belopp som ska ersättas efter avräkningen av utbetalningarna av förfinansieringen.

▼B

BILAGA VI

FÖRLAGA TILL REVISIONSSTRATEGI

MEDLEMSSTAT:
FOND/FONDER:
ANSVARIG MYNDIGHET:

1. REVISIONSARBETETS FÖRUTSÄTTNINGAR

1.1 Strategins omfattning (fonder som omfattas)

1.2 Period som omfattas av strategin

1.3 Tillämpade revisionsstandarder

2. RISKBEDÖMNING

2.1 Riskidentifiering och riskbedömning

2.2 Riskrespons och kvarvarande risker

3. MÅL OCH PRIORITERINGAR

3.1 Målen för revisionerna

3.2 Prioriteringar för revisionerna

4. REVISIONSUPPLÄGG

4.1 Systemrevisioner

4.1.1 Organ ansvarigt för revisionsarbetet

4.1.2 Myndigheter som ska omfattas av revision

4.1.3 Övergripande frågor som ska omfattas av systemrevisionerna

4.1.4 Vägledande flerårig plan för systemrevisioner (om möjligt)

4.2 Revisioner av projekt

4.2.1 Organ ansvarigt för revisionsarbetet

4.2.2 Beskrivning av urvalsmetoden för revisionsarbetet

▼B

5. REVISIONSPLANER SOM OMFATTAR KALENDERÅREN 2007 OCH 2008

5.1 År 2007 (1)

År 2007								
Systemrevisioner								
Fonder	Berörda myndigheter	Berörda processer	Revisionens omfattning				Antal man-dagar	Planering
Revisioner av projekt								
Fonder	Programår	Prioritering	Projekt	Slutlig stöd-mottagare	Projektets totala stöd-berätti-gande kostna-der	Kostnader som ska omfattas av revisionen	Antal man-dagar	Planering

5.2 År 2008

För in uppgifter i den förlaga till tabell som upprättats för år 2007

Bilaga (bilagor) till revisionsstrategin (2): Årliga planer

MEDLEMSSTAT:

FOND:

ANSVARIG MYNDIGHET:

KALENDERÅR SOM OMFATTAS:

1. FÖRÄNDRINGAR AV REVISIONSSTRATEGIN, NÄR SÅ ÄR LÄMPLIGT
2. HUVUDSAKLIGA REVISIONSRESULTAT FÖR FÖREGÅENDE ÅR
3. REVISIONSPLAN ÅR 20XX

   För in uppgifter i den förlaga till tabell som upprättats för år 2007.

(1) Om tillämpligt.
(2) Ska lämnas in efter revisionsstrategin i enlighet med artikel 25.2.

▼B

BILAGA VII

FÖRLAGA TILL REVISIONSMYNDIGHETENS RAPPORT

MEDLEMSSTAT:

FOND:

ANSVARIG MYNDIGHET:

ÅRLIGT PROGRAM SOM RAPPORTEN AVSER:

A. **Årlig revisionsrapport**

1. ALLMÄN INFORMATION

1.1 De organ som medverkat i utarbetandet av rapporten

1.2 Identifiering och motivering av viktigare förändringar av genomförandet av revisionsplanerna som avser det berörda årliga programmet

1.3 Sammanfattande tabell av resultaten från revisionerna

Revisionsrapport						
Medlemsstat: […] Berört årligt program: […] Ställningen per [dag/månad/år]						
Systemrevisioner som avslutats sedan den senaste rapporten						
Fond/fonder	Berörda myn-digheter	Berörda processer	Revisionens omfattning	Antal mandagar som använts	Datum för slutrapporten	
Revisioner av projekt som är kopplade till det årliga programmet för 20xx						
Fond/fonder	Projekt	Slutlig stödmottagare	Totala stödbe rät-tigande kostnader (a)	Stöd berätti-gande kostna-der som omfat-tats av revision (b)	Finansiell korri-gering (c)	Fel procent (d = c/b)
		Totalt	**0**	**0**	**0**	%
		Totalt – årligt program	(e)	(f)	Täckningsgrad: (= f/e)	

▼B

2. SYSTEMREVISIONER

2.1 Organ som utfört revisionerna

2.2 En sammanfattande förteckning över de revisioner som utförts

2.3 Huvudsakliga resultat, rekommendationer och slutsatser som dragits i revisionsarbetet med avseende på förvaltnings- och kontrollsystemen

2.4 Revisionsresultatens ekonomiska konsekvenser

2.5 Ytterligare arbete, när så är lämpligt

2.6 Angivelse av huruvida eventuella problem som konstaterats kan anses vara systemrelaterade och vilka åtgärder som vidtagits, inklusive en beräkning av eventuella finansiella korrigeringar

2.7 Information om uppföljningen av revisionsrekommendationerna

3. PROJEKTREVISIONER

3.1 Organ som utfört revisionerna

3.2 En sammanfattande förteckning över utförda revisioner och procentandelen av kontrollerade utgifter i förhållande till de sammanlagda stödberättigande utgifter som deklarerats till kommissionen

3.3 Huvudsakliga resultat, rekommendationer och slutsatser av revisionerna med avseende på de genomförda projekten

3.4 Slutsatser som dragits från revisionsresultaten avseende effektiviteten hos förvaltnings- och kontrollsystemet

3.5 Revisionsresultatens ekonomiska konsekvenser

3.6 Ytterligare arbete, när så är lämpligt

3.7 Information om uppföljningen av revisionsrekommendationerna

3.8 Angivelse av huruvida eventuella problem som konstaterats kan anses vara systemrelaterade och vilka åtgärder som vidtagits, inklusive en beräkning av eventuella finansiella korrigeringar

4. UPPFÖLJNING AV REVISIONSVERKSAMHET SOM OMFATTAS AV TIDIGARE RAPPORTER, OM TILLÄMPLIGT

4.1 Information om uppföljningen av tidigare revisionsrekommendationer

4.2 Information om systemrelaterade revisionsresultat från tidigare årliga program

[den ansvariga personens namnteckning]

B. **Yttrande om hur förvaltnings- och kontrollsystemen fungerar**

Till Europeiska kommissionen

1. INLEDNING

Undertecknad, som företräder [namn på den av medlemsstaten utsedda revisionsmyndigheten], har granskat hur förvaltnings- och kontrollsystemet fungerar i [fondens namn] i fråga om de åtgärder som genomförts enligt det årliga programmet för [20XX] i syfte att utfärda ett yttrande om huruvida systemen fungerar tillräckligt effektivt för att ge rimlig visshet om att de utgiftsredogörelser som lämnats till kommissionen är korrekta och, som en följd härav, rimlig visshet om att de underliggande transaktionerna är lagliga och korrekta.

2. GRANSKNINGENS OMFATTNING

Granskningen utfördes i enlighet med revisionsstrategin för denna fond under perioden [dd/mm/år] till [dd/mm/år] och redogjordes i den årliga revisionsrapporten i avsnitt A.

Antingen:

Granskningens omfattning har inte begränsats.

Eller:

▼B

Granskningens omfattning har begränsats av följande faktorer:

a) […]

b) […]

c) osv.

(Ange eventuella begränsningar av granskningens omfattning, t.ex. systembetingade problem, brister i förvaltnings- och kontrollsystemet, avsaknad av verifikationer och pågående rättsliga förfaranden osv., och uppskatta storleken på de utgifter och det gemenskapsbidrag som berörs. Om revisionsmyndigheten är av den meningen att begränsningarna inte påverkar de deklarerade utgifterna bör detta anges.)

3. YTTRANDE

Antingen (Yttrande utan reservation)

På grundval av ovannämnda granskning anser jag beträffande det aktuella årliga programmet att förvaltnings- och kontrollsystemet för [fondens namn] var förenligt med tillämpliga bestämmelser i den grundläggande rättsakten beslut nr 575/2007/EG [och kommissionens beslut 2008/458/EG]. Det fungerade tillräckligt effektivt för att ge rimlig visshet om att de utgiftsredogörelser som lämnats till kommissionen är korrekta, och som en följd härav, rimlig visshet om att de underliggande transaktionerna är lagliga och korrekta.

Eller (Yttrande med reservation)

På grundval av ovannämnda granskning anser jag beträffande det aktuella årliga programmet att förvaltnings- och kontrollsystemet för [fondens namn] var förenligt med tillämpliga bestämmelser i den grundläggande rättsakten beslut nr 575/2007/EG [och kommissionens beslut 2008/458/EG]. Det fungerade tillräckligt effektivt för att ge rimlig visshet om att de utgiftsredogörelser som lämnats till kommissionen är korrekta, och som en följd härav, rimlig visshet om att de underliggande transaktionerna är lagliga och korrekta, utom i följande avseenden:

a) […]

b) […]

c) osv.

Jag anser att denna del (dessa delar) av systemen inte uppfyllde kraven eller inte fungerade på ett sådant sätt att de ger rimlig visshet om att de utgiftsredogörelser som lämnats till kommissionen är korrekta av följande skäl:

a) […]

b) […]

c) osv.

Jag uppskattar att den nämnda reservationen berör […] % av de sammanlagda deklarerade utgifterna. Det berörda gemenskapsbidraget uppgår således till […].

Eller (Negativt yttrande)

På grundval av ovannämnda granskning anser jag beträffande det aktuella årliga programmet att förvaltnings- och kontrollsystemet för [fondens namn] inte var förenligt med bestämmelserna i artiklarna […] i den grundläggande rättsakten beslut nr 575/2007/EG [och kommissionens beslut 2008/458/EG]. Det fungerade inte tillräckligt effektivt för att ge rimlig visshet om att de utgiftsredogörelser som lämnats till kommissionen är korrekta och ger som en följd härav inte rimlig visshet om att de underliggande transaktionerna är lagliga och korrekta.

Detta negativa yttrande grundar sig på följande:

a) […]

b) […]

c) osv.

Datum

Underskrift

[den ansvariga personens namnteckning]

▼B

C. **Validering av ansökan om utbetalning**

Till Europeiska kommissionen

1. INLEDNING

Undertecknad, som företräder (namn på den av medlemsstaten utsedda revisionsmyndigheten), har för det årliga programmet för [20xx] avseende [namn på fonden] granskat resultaten av revisionen av detta program [och har utfört det ytterligare arbete som jag har bedömt vara nödvändigt i enlighet med vad som anges i rapporten].

Jag har planerat och utfört detta arbete för att bedöma huruvida ansökan om slutbetalning av gemenskapsbidraget till det årliga programmet för [20xx] är giltig och om de underliggande transaktioner som omfattas av utgiftsredogörelserna för detta årliga program är lagliga och korrekta.

2. GRANSKNINGENS OMFATTNING

Antingen:

Granskningens omfattning har inte begränsats.

Eller:

Granskningens omfattning har begränsats av följande faktorer:

a) […]

b) […]

c) osv.

3. YTTRANDE

Antingen (Yttrande utan reservation)

På grundval av ovannämnda granskning anser jag att utgiftsredogörelserna på ett rättvisande sätt i allt väsentligt återger de utgifter som har betalats inom ramen för det årliga programmet och att ansökan om slutbetalning av gemenskapsbidraget till detta årliga program är giltig.

Eller (Yttrande med reservation)

På grundval av ovannämnda granskning anser jag att den slutliga utgiftsredogörelsen på ett rättvisande sätt i allt väsentligt återger de utgifter som har betalats inom ramen för det årliga programmet, att ansökan till kommissionen om slutbetalning av gemenskapsbidraget till detta program är giltig, utom vad gäller följande punkter:

a) […]

b) […]

c) osv.

Jag uppskattar att dessa reservationer berör … av de sammanlagda deklarerade utgifterna. Det berörda gemenskapsbidraget uppgår således till ….

Eller (Negativt yttrande)

På grundval av ovannämnda granskning anser jag att utgiftsredogörelserna inte på ett rättvisande sätt i allt väsentligt återger de utgifter som har betalats inom ramen för det årliga programmet och att ansökan om slutbetalning av gemenskapsbidraget till detta årliga program som en följd härav inte är giltig.

Datum

Underskrift

[den ansvariga personens namnteckning]

▼B

BILAGA VIII

FÖRLAGA TILL UTGIFTSREDOGÖRELSE FÖR DEN ANDRA FÖRHANDSFINANSIERINGEN

MEDLEMSSTAT:
FOND:
ATTESTERANDE MYNDIGHET:
ÅRLIGT PROGRAM SOM OMFATTAS AV ATTESTERINGEN:

Undertecknad [namn på ansvarig person]

som företräder den attesterande myndighet som utsetts för [fondens namn]

intygar härmed att alla utgifter som ingår i lägesrapporten om genomförandet av det årliga programmet uppgår till:

EUR [1]	

[exakt belopp, med två decimaler]

Jag intygar även att åtgärderna fortskrider i enlighet med de mål som fastställdes i kommissionens beslut om att anta det årliga programmet och i enlighet med den grundläggande rättsakten och dess tillämpningsföreskrifter, i synnerhet följande:

1. Utgiftsredogörelsen är korrekt, har utarbetats med hjälp av tillförlitliga redovisningssystem och grundar sig på kontrollerbara verifikationer.

2. De deklarerade utgifterna överensstämmer med tillämpliga EU-bestämmelser och nationella bestämmelser och har uppstått i samband med åtgärder som valts ut enligt de kriterier som gäller för det årliga programmet och enligt gällande gemenskapsbestämmelser och nationella bestämmelser, i synnerhet reglerna för offentlig upphandling.

3. För attesteringen har jag mottagit tillräckliga uppgifter från den ansvariga myndigheten om de förfaranden som tillämpats och de kontroller som gjorts av utgifter som ingår i utgiftsredovisningen.

4. I utgiftsredogörelsen och ansökan om en andra utbetalning av förhandsfinansiering har hänsyn, i tillämpliga fall, tagits till eventuella återkrävda belopp och eventuell ränta som mottagits inom ramen för det årliga programmet.

Denna utgiftsredogörelse bygger på räkenskaper som preliminärt avslutades den [dd/mm/20xx].

I enlighet med artikel 43 i den grundläggande rättsakten kommer verifikationshandlingarna att vara tillgängliga i minst fem år efter det att kommissionen har avslutat det årliga programmet.

Datum	Namn med versaler, stämpel, befattning och underskrift av attesterande myndighet

[1] Sammanlagt belopp stödberättigande utgifter som utbetalats av den slutliga stödmottagaren eller som använts för tekniskt stöd.

▼B

BILAGA IX

FÖRLAGA TILL UTGIFTSREDOGÖRELSE FÖR SLUTBETALNING

MEDLEMSSTAT:
FOND:
ATTESTERANDE MYNDIGHET:
ÅRLIGT PROGRAM SOM OMFATTAS AV ATTESTERINGEN:

Undertecknad [namn på ansvarig person]

som företräder den attesterande myndighet som utsetts för [fondens namn]

intygar härmed att alla utgifter som ingår i slutrapporten om genomförandet av det årliga programmet uppgår till:

EUR [1]	

[exakt belopp, med två decimaler]

Jag intygar också att åtgärderna fortskrider i enlighet med de mål som fastställdes i kommissionens beslut om att anta det årliga programmet och i enlighet med den grundläggande rättsakten, särskilt följande:

1. Utgiftsredogörelsen är korrekt, har utarbetats med hjälp av tillförlitliga redovisningssystem och grundar sig på kontrollerbara verifikationer.

2. De deklarerade utgifterna överensstämmer med tillämpliga gemenskapsbestämmelser och nationella bestämmelser och har uppstått i samband med åtgärder som valts ut enligt de kriterier som gäller för det årliga programmet och enligt gällande gemenskapsbestämmelser och nationella bestämmelser, i synnerhet reglerna för offentlig upphandling.

3. Jag har rimlig visshet om att de underliggande transaktionerna är lagliga och korrekta.

4. För attesteringen har jag mottagit tillräckliga uppgifter från den ansvariga myndigheten om de förfaranden som tillämpats och de kontroller som gjorts av utgifter som ingår i utgiftsredovisningen.

5. Resultaten av samtliga revisioner som utförts av kontrollmyndigheten eller under dess ansvar har vederbörligen beaktats.

6. I utgiftsredogörelsen och ansökan om slutbetalningen har hänsyn, i tillämpliga fall, tagits till eventuella återkrävda belopp och eventuell ränta som mottagits inom ramen för det årliga programmet.

Denna utgiftsredogörelse bygger på räkenskaper som avslutades den [dd/mm/20xx].

I enlighet med artikel 43 i den grundläggande rättsakten kommer verifikationshandlingarna att fortsatt vara tillgängliga i minst fem år sedan kommissionen avslutat det årliga programmet.

Datum	Namn med versaler, stämpel, befattning och underskrift av attesterande myndighet

[1] Sammanlagt belopp stödberättigande utgifter som utbetalats av den slutliga stödmottagaren eller som använts för tekniskt stöd.

▼B

BILAGA X

INSTRUKTIONER GÄLLANDE EMBLEMET OCH BESTÄMNING AV STANDARDFÄRGER

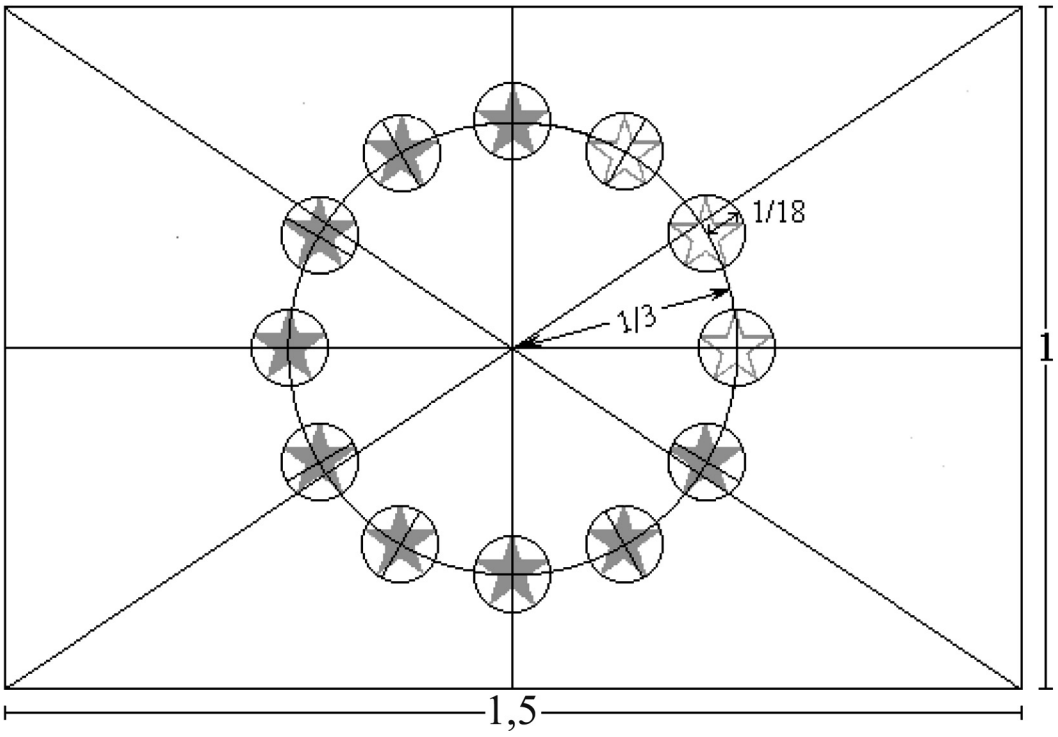
Beskrivning av symboliken

Mot en himmelsblå bakgrund formar tolv guldfärgade stjärnor en cirkel, som symboliserar de europeiska folkens enande. Antalet stjärnor är konstant, eftersom tolv är en symbol för fulländning och enighet.

Heraldisk beskrivning

På ett azurblått fält framträder en cirkel med tolv guldfärgade stjärnor vars spetsar inte berör varandra.

Geometrisk beskrivning



Emblemet har formen av en blå, rektangulär flagga vars längd är en och en halv gånger höjden. Tolv guldfärgade stjärnor bildar en osynlig cirkel, där avståndet mellan två intilliggande stjärnor alltid är lika stort. Cirkelns mittpunkt är samtidigt skärningspunkt för rektangelns diagonaler. Cirkelns radie motsvarar en tredjedel av flaggans höjd. Varje stjärna har fem uddar, och dessa tangerar omkretsen på en osynlig cirkel vars radie motsvarar en artondel av flaggans höjd. Samtliga stjärnor avbildas stående, dvs. så att den övre spetsen pekar i samma riktning som flaggstången och två spetsar bildar en rät linje som är vinkelrät mot flaggstången. Stjärnornas läge på cirkeln motsvarar timstrecken på en klocka. Deras antal är en gång för alla fastställt.

Föreskrivna färger

Emblemet har följande färger: PANTONE REFLEX BLUE för rektangelns yta. PANTONE YELLOW för stjärnorna.

Fyrfärgstryck

Om avbildningen görs med fyrfärgstryck måste de två standardfärgerna återskapas genom olika blandningar av de fyra valda färgerna.

PANTONE YELLOW erhålls genom att använda 100 % ”Process Gul”.

▼B

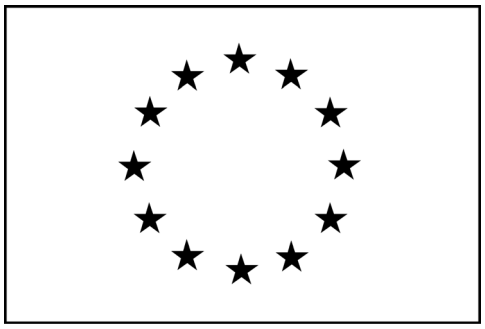
PANTONE REFLEX BLUE erhålls genom att blanda 100 % ”Process Cyan” och 80 % ”Process Magenta”.

Internet

I webbpaletten motsvarar PANTONE REFLEX BLUE färgen RGB:0/0/153 (hexadecimal: 000099), och PANTONE YELLOW motsvarar RGB:255/204/0 (hexadecimal: FFCC00).

Enfärgstryck

Om man använder svart ska rektangelns konturer och stjärnorna vara i svart, medan bakgrunden behålls vit.



Om man använder blått ska bakgrunden vara 100 % blå och stjärnorna vita.

Återgivning på färgad bakgrund

Om man måste ha en färgad bakgrund ska rektangeln omges av en vit bård med en bredd som motsvarar 1/25 av rektangelns höjd.

▼B

BILAGA XI

BESTÄMMELSER OM VILKA UTGIFTER SOM SKA GE RÄTT TILL STÖD – EUROPEISKA ÅTERVÄNDANDEFONDEN

I. Allmänna principer

I.1 *Grundläggande principer*

1. I enlighet med den grundläggande rättsakten måste utgifter för att vara stödberättigande uppfylla följande krav:

   a) De ska överensstämma med fondens räckvidd och mål, i enlighet med vad som beskrivs i artiklarna 1, 2 och 3 i den grundläggande rättsakten.

   b) De ska överensstämma med de stödberättigande åtgärder som förtecknas i artiklarna 4 och 5 i den grundläggande rättsakten.

   c) De ska vara nödvändiga för genomförandet av de verksamheter i projektet som ingår i de fleråriga och årliga programmen, i enlighet med vad kommissionen godkänt.

   d) De ska vara skäliga och följa principerna för sund ekonomisk förvaltning, särskilt de som gäller prisvärdhet och kostnadseffektivitet.

   e) De ska ha ådragits av den slutliga stödmottagaren eller projektpartner, som ska vara etablerade och registrerade i en medlemsstat, utom i fall av internationella statliga organisationer som strävar efter samma mål som fastställts i den grundläggande rättsakten. När det gäller artikel 39.2 i detta beslut ska de regler som är tillämpliga på den slutliga stödmottagaren även vara tillämpliga på partner som deltar i projektet.

   f) De ska vara kopplade till de målgrupper som anges i artikel 7 i den grundläggande rättsakten.

   g) De ska ha uppstått i enlighet med de specifika bestämmelserna i bidragsöverenskommelsen.

2. Vid fleråriga åtgärder, i den mening som avses i artikel 15.6 i den grundläggande rättsakten, anses endast den del av åtgärden som får medfinansiering genom ett årligt program vara ett projekt som dessa bestämmelser om stödberättigande ska tillämpas på.

3. Projekt som stöds genom fonden får inte finansieras via andra källor som får stöd ur gemenskapens budget. Projekt som stöds av fonden ska medfinansieras genom offentliga eller privata källor.

I.2 *Budgeten för ett projekt*

Budgeten för ett projekt ska redovisas enligt följande:

Utgifter	Inkomster
+ Direkta kostnader + Indirekta kostnader *(fast procentsats av direkta kostnader som fastställs i bidragsöverenskommelsen)* + Kostnader som täcks av inkomster avsatta för särskilda ändamål (om tillämpligt)	+ bidrag från gemenskapen *(definierat som det lägsta av de tre belopp som anges i artikel 12 i detta beslut)* + bidrag från den slutliga stödmottagaren och projektpartner([1]) ([1]) + bidrag från tredje part + intäkter från projektet
= Sammanlagda stödberättigande kostnader	**= Sammanlagda inkomster**

([1]) Inklusive inkomster avsatta för särskilda ändamål enligt beskrivningen i punkt IV.

Budgeten ska vara balanserad: De sammanlagda stödberättigande kostnaderna måste vara lika med de sammanlagda inkomsterna.

▼B

I.3 *Inkomster och principen om att verksamheten inte får bedrivas i vinstsyfte*

1. Projekt som stöds genom fonden får inte syfta till ekonomisk vinning. Om inkomstkällorna i slutet av projektet, inklusive intäkter, överstiger utgifterna, ska bidraget till projektet från fonden sänkas i enlighet därmed. Alla projektets inkomstkällor måste bokföras i den slutliga stödmottagarens räkenskaper eller skattehandlingar samt vara möjliga att identifiera och kontrollera.

2. Projektinkomsterna ska komma från alla projektets ekonomiska bidragsgivare, från offentliga eller privata källor, inklusive den slutliga stödmottagarens egna bidrag, samt från eventuella intäkter som uppstått genom projektet. Med ”intäkter” avses i denna regel inkomster som ett projekt, under den period det varit stödberättigat i enlighet med punkt I.4, har från försäljning, uthyrning, tjänster, inskrivningsavgifter eller annan likvärdig inkomst.

3. Gemenskapens bidrag är i enlighet med principen om att verksamheten inte får bedrivas i vinstsyfte, enligt artikel 12 c i detta beslut, lika med ”sammanlagda stödberättigande utgifter” minus ”bidrag från tredje part” och ”intäkter från projektet”.

I.4 *Period under vilken utgifterna berättigar till stöd*

▼M1

1. Kostnaderna för ett projekt måste uppstå och respektive betalning (utom vid avskrivningar) göras efter den 1 januari det år som avses i beslutet om finansiering och godkännande av medlemsstaternas årliga program. Den period under vilken utgifterna berättigar till stöd löper fram till den 30 juni år N ([1]) + 2, vilket innebär att kostnaderna för ett projekt måste ha uppstått före detta datum.

▼B

2. Undantag från denna period under vilken utgifterna berättigar till stöd beviljas för tekniskt stöd till medlemsstaterna (se punkt V.3).

I.5 *Utgiftsredovisning*

1. Utgifterna ska motsvara de utbetalningar som de slutliga stödmottagarna gjort. Dessa ska ske i form av finansiella (kontanta) transaktioner, med undantag för avskrivning.

2. Som regel ska utgifterna vara bestyrka genom officiella fakturor. Om detta inte går, ska utgifterna styrkas med bokföringsunderlag eller verifikationshandlingar med likvärdigt bevisvärde.

3. Utgifterna ska vara tydliga och kunna kontrolleras. I synnerhet måste de

   a) finnas bokförda i den slutliga stödmottagarens räkenskaper,

   b) vara fastställda i enlighet med tillämpliga redovisningsstandarder i det land där den slutliga stödmottagaren är etablerad och i enlighet med den slutliga stödmottagarens normala rutiner för kostnadsredovisning, och

   c) vara deklarerade i enlighet med kraven i tillämplig skatte- och sociallagstiftning.

4. Den slutliga stödmottagaren är om tillämpligt skyldig att arkivera bestyrkta kopior av bokföringsunderlag som verifierar partnernas inkomster och utgifter för det berörda projektet.

5. Arkiveringen och bearbetningen av sådana handlingar måste följa den nationella dataskyddslagstiftningen.

([1]) När ”N” avser det år som anges i beslutet om finansiering och godkännande av medlemsstaternas årliga program.

▼B

I.6 *Territoriellt tillämpningsområde*

1. Utgifter för åtgärder beskrivna i artiklarna 4 och 5 i den grundläggande rättsakten måste

   a) ha ådragits av de slutliga stödmottagare som anges i punkt I.1.e, och

   b) ha uppstått inom medlemsstaternas eller tredjelands territorium.

2. Projektpartner som är registrerade och etablerade i länder utanför EU kan delta i projekt men kan inte få någon medfinansiering (detta gäller inte för internationella statliga organisationer). Kostnader som dessa partner ådrar sig berättigar därför inte till stöd.

II. **Kategorier av stödberättigande kostnader (på projektnivå)**

II.1 *Direkta stödberättigande kostnader*

Projektets direkta stödberättigande kostnader är sådana kostnader som, med vederbörlig hänsyn till de allmänna villkor för vad som berättigar till stöd i del I ovan, kan identifieras som specifika utgifter direkt kopplade till genomförandet av projektet. Direkta kostnader ska inkluderas i projektets uppskattade totala budget.

Följande direkta kostnader berättigar till stöd:

II.1.1 Personalkostnader

II.1.1.1 Allmänna regler

1. Direkta kostnader för personal berättigar endast till stöd i fråga om personer som spelar en central och direkt roll i projektet, exempelvis som projektansvariga och annan personal som är operativt inblandade i projektet, exempelvis i planeringen av projektverksamheter, som genomför (eller övervakar) operativa verksamheter, levererar tjänster till projektets slutliga stödmottagare osv.

   Kostnader för andra medlemmar i personalen i den slutliga stödmottagarens organisation som bara innehar en stödroll (exempelvis administrativ chef, räkenskapsförare, stöd vid upphandlingar, personalstöd, it-stöd, administrationsassistent, receptionist osv.) är inte stödberättigande som direkta kostnader och anses vara indirekta kostnader (se punkt II.2).

2. Personalkostnader ska i detalj redogöras i finansplanen, med angivelse av arbetsuppgifter, antal personer i personalen samt namn.

   Om namnen på personerna ännu inte är kända eller inte får röjas ska en angivelse lämnas om yrkesmässiga och fackmässiga kapaciteter för de personer som avsatts att genomföra de relevanta åliggandena/uppgifterna inom projektet.

3. Omkostnader för personal knuten till projektet, dvs. lön och sociala avgifter samt andra lagstadgade omkostnader, är stödberättigande under förutsättning att de inte ligger över genomsnittet för den slutliga stödmottagarens gängse lönepolitik. Denna summa kan, om så är tillämpligt, innefatta alla normala avgifter som betalas av arbetsgivaren, men den får inte innehålla eventuell bonus, vinstdelningsordningar eller liknande. Avgifter, skatter eller omkostnader (särskilt direkta skatter och sociala avgifter på löner) som härrör från projekt som medfinansieras från fonden är utgifter som endast berättigar till stöd om de faktiskt betalas av den slutliga stödmottagaren.

II.1.1.2 Särskilda villkor för offentliga organs personalkostnader

Personalkostnader för offentliga organ som genomför projektet anses bara vara direkta stödberättigande kostnader i följande situationer:

a) En person som har kontrakterats av den slutliga stödmottagaren uteslutande för att genomföra projektet.

▼B

b) En person som är fast anställd av den slutliga stödmottagaren och som

— utför uppgifter specifikt kopplade till genomförandet av projektet på grundval av övertidsersättning, eller

— är avdelad till uppgifter (vilket styrks av ett dokumenterat beslut av organisationen) som är specifikt kopplade till genomförandet av projektet och som normalt sett inte tillhör den anställdes arbetsuppgifter, och en annan person som rekryteras av organisationen ersätter den förstnämnde.

II.1.2 Resekostnader och traktamenten

1. Resekostnader och traktamenten är endast stödberättigande som direkta kostnader för följande:

a) Den slutliga stödmottagarens personal vars kostnader är stödberättigande i enlighet med vad som anges i punkt II.1.1.

b) I vederbörligen exceptionella och motiverade fall, personal hos den slutliga stödmottagaren som innehar en stödjande roll i enlighet med vad som anges i punkt II.1.1.

c) Andra personer som inte arbetar för den slutliga stödmottagaren och som deltar i projektverksamheten. I detta fall ska närvaroförteckningar föras som bestyrkande underlag.

2. Resekostnader är stödberättigande på grundval av de faktiska utgifterna. Ersättningen ska beräknas på de billigaste offentliga transportmedlen och flyg ska i allmänhet tillåtas endast för resor över 800 km (tur och retur), eller när det geografiska läget motiverar flygresor. Ombordstigningskorten måste sparas. Om privatbil används betalas ersättningen normalt antingen på grundval av utgiften för offentliga kommunikationer eller med milersättning enligt den berörda medlemsstatens offentliga bestämmelser eller enligt vad som tillämpas av den slutliga stödmottagaren.

3. Levnadsomkostnader är stödberättigande på grundval av faktiska kostnader eller ett dagtraktamente. Om en organisation har egna dagtraktamenten ska dessa tillämpas inom de övre gränser som finns fastlagda av medlemsstaten i enlighet med nationell lagstiftning och praxis. Traktamenten förväntas normalt täcka förflyttningar på platsen (inklusive taxiresor), inkvartering, måltider, lokala telefonsamtal och småutgifter.

II.1.3 Utrustning

II.1.3.1 Allmänna regler

1. Utgifter för förvärv av utrustning (som bygger på avskrivningar av inköpta tillgångar, leasing eller förhyrning) är endast stödberättigande om de är av väsentlig betydelse för genomförandet av projektet. Utrustningen ska ha de tekniska egenskaper som behövs för projektet och uppfylla gällande normer och standarder.

2. Kostnader för dagligen använd administrativ utrustning (exempelvis skrivare, bärbar dator, fax, kopieringsapparat, telefon, kablar osv.) är inte stödberättigande som direkta kostnader och ska betraktas som indirekta kostnader (se punkt II.2).

3. I valet mellan leasing, förhyrning eller inköp måste alltid det billigaste alternativet väljas. Är dock leasing eller förhyrning omöjlig på grund av projektets korta varaktighet eller snabba värdeminskning, godtas inköp och avskrivningsutgifter kan, i enlighet med vad som beskrivs nedan, vara stödberättigande på grundval av nationella avskrivningsregler.

II.1.3.2 Förhyrning och leasing

Utgifter i samband med förhyrning och leasing berättigar till medfinansiering med förbehåll för medlemsstatens regler, nationella lagstiftning och praxis eller förhyrningens eller leasingens varaktighet för projektet.

II.1.3.3 Inköp

1. När utrustning köps in före eller under projektets löptid är bara den del av avskrivningarna för utrustningen stödberättigande som mot-

▼B

svarar den tid den användes för projektet samt den faktiska användningsgraden.

2. Utrustning som inköptes före projektets början, men som används för projektet är stödberättigande på grundval av avskrivningen. Dessa utgifter berättigar dock inte till stöd om utrustningen ursprungligen köptes med hjälp av ett bidrag från gemenskapen.

3. Inköpskostnaderna för utrustning ska motsvara gängse marknadspriser och värdet ska avskrivas i enlighet med de skatte- och bokföringsregler som är tillämpliga för den slutliga stödmottagaren.

4. För enskilda poster som understiger 1 000 euro är hela inköpskostnaden stödberättigande, under förutsättning att utrustningen inköps under de första tre månaderna av projektet.

II.1.4 Fastigheter

II.1.4.1 Allmänna regler

I fall av inköp av fastighet, uppförande eller renovering av fastighet eller förhyrning av fastighet ska den ha de tekniska egenskaper som behövs för projektet och uppfylla tillämpliga normer och standarder.

II.1.4.2 Inköp, uppförande eller renovering av fastighet

1. Om förvärv av fastighet är av väsentlig betydelse för genomförande av projektet och tydligt kopplat till dess mål, berättigar inköp av fastighet, dvs. redan uppförda byggnader, eller uppförande av fastighet till medfinansiering enligt nedanstående villkor, utan att det hindrar tillämpningen av strängare nationella regler:

   a) Ett intyg ska erhållas från en oberoende kvalificerad värderingsman eller ett vederbörligen bemyndigat offentligt organ om att köpeskillingen inte överstiger marknadsvärdet, där det antingen bestyrks att fastigheten uppfyller nationella bestämmelser eller preciseras på vilka punkter den inte gör det och som den slutliga stödmottagaren planerar att åtgärda som ett led i projektet.

   b) Fastigheten har inte inköpts med bidrag från gemenskapen vid en tidigare tidpunkt före projektets genomförande.

   c) Fastigheten får uteslutande användas för det syfte som anges i projektet under en period av minst fem år efter projektets slutdatum om inte kommissionen specifikt ger tillåtelse till annat.

   d) Endast den del av avskrivningen av dessa tillgångar som motsvarar projektets varaktighet och dess faktiska användningsgrad berättigar till stöd. Avskrivningen ska beräknas i enlighet med nationella redovisningsregler.

2. Vid renovering är endast villkoren i led c och d ovan tillämpliga.

II.1.4.3 Förhyrning

Förhyrning av fastighet berättigar till medfinansiering om det finns en tydlig koppling mellan förhyrningen och målet för det berörda projektet, enligt nedanstående villkor och utan att det hindrar tillämpningen av strängare nationella regler:

a) Fastigheten får inte ha inköpts med bidrag från gemenskapen.

b) Fastigheten bör endast användas för genomförandet av projektet. Om så ej är fallet är endast den del av kostnaderna som motsvarar användningen för projektet stödberättigande.

II.1.4.4 Kontorsutrymmen för den slutliga stödmottagaren

Utgifter för inköp, uppförande, renovering eller förhyrning av kontorsutrymmen för den slutliga stödmottagarens rutinverksamheter är inte stödberättigande. Sådana kostnader anses vara indirekta kostnader (se punkt II.2).

II.1.5 Förbrukningsmaterial, förrådsartiklar och allmänna tjänster

1. Kostnaderna för förbrukningsmaterial, förrådsartiklar och allmänna tjänster är stödberättigande, under förutsättning att de går att identifiera och är direkt nödvändiga för genomförandet av projektet.

▼B

2. Kontorsmaterial liksom alla typer av smärre förbrukningsmaterial för administration, förrådsartiklar, representationskostnader och allmänna tjänster (exempelvis telefon, Internet, porto, kontorsstädning, allmännyttiga tjänster, försäkring, personalutbildning, rekrytering osv.) är dock inte direkt stödberättigande kostnader. De ingår bland de indirekta kostnader som avses i punkt II.2.

II.1.6 Utläggande på entreprenad

1. Som generell regel måste de slutliga stödmottagarna ha förmågan att själva utföra de verksamheter som berör projektet. Utläggande på entreprenad måste därför vara begränsat och får inte överstiga 40 % av de direkt stödberättigande kostnaderna för ett projekt, såvida de inte vederbörligen motiverats och godkänts i förväg av den ansvariga myndigheten.

2. Utgifter för följande entreprenörskontrakt berättigar inte till medfinansiering från fonden:

   a) Utläggande på entreprenad av uppgifter som avser den övergripande förvaltningen av projektet.

   b) Utläggande på entreprenad som höjer kostnaden för projektet utan att i motsvarande mån öka dess värde.

   c) Utläggande på entreprenad med mellanhänder eller konsulter där betalningen fastställs som en procentsats av totalkostnaden för projektet, om inte sådan betalning motiveras av den slutliga stödmottagaren genom hänvisning till det faktiska värdet av det arbete eller de tjänster som utförs.

3. Alla underentreprenörer ska åta sig att för varje entreprenörskontrakt förse revisions- och kontrollorganen med all nödvändig information om de verksamheter som har lagts ut på entreprenad.

II.1.7 Kostnader som har direkt samband med EU:s medfinansieringskrav

Kostnader för att uppfylla krav som är kopplade till EU-medfinansiering, exempelvis publicitet, insyn, utvärdering av projektet, extern revision, bankgarantier, översättningskostnader osv. är stödberättigande som direkta kostnader.

II.1.8 Expertarvoden

Arvoden för juridisk rådgivning, notariatsavgifter, utgifter för fack- eller finansexperter är stödberättigande.

II.1.9 Särskilda utgifter i relation till målgrupperna

1. Särskilda utgifter för målgrupperna kommer i enlighet med de åtgärder som anges i artikel 5 i den grundläggande rättsakten att utgöras av helt eller partiellt stöd i form av följande:

   a) Kostnader som stödmottagaren har ådragit sig för målgrupperna.

   b) Kostnader som återvändande ådragit sig och som senare återbetalas av den slutliga stödmottagaren. eller

   c) Icke återbetalningsbara schablonbelopp (såsom är fallet när det gäller mindre stöd för att starta ekonomisk verksamhet och ekonomiska incitament för återvändande i enlighet med vad som anges i artikel 5.8 och 5.9 i den grundläggande rättsakten).

2. Dessa kostnader är stödberättigande på följande villkor:

   a) Den slutliga stödmottagaren sparar de nödvändiga upplysningarna och den nödvändiga bevisningen för att personerna motsvarar de specifika målgrupper och situationer som anges i artikel 5 i den grundläggande rättsakten och som gör dem berättigade att ta emot ett sådant stöd.

   b) Den slutliga stödmottagaren sparar de nödvändiga upplysningarna om de återvändande som tar emot detta stöd för att dessa personer ska kunna identifieras på ett säkert sätt, liksom upplys-

▼B

ningar om dagen för deras återvändande till sitt land och bevis för att de har tagit emot stödet.

c) Den slutliga stödmottagaren sparar bevisning om det stöd som lämnats (t.ex. fakturor och kvitton) och, i fråga om schablonbelopp, bevisning för att personerna i fråga har tagit emot stödet.

Lagringen och bearbetningen av sådana uppgifter måste vara förenliga med den nationella lagstiftningen om uppgiftsskydd.

3. Stödåtgärder efter återvändandet till det berörda tredjelandet, såsom utbildnings- och sysselsättningsstöd, kortsiktiga åtgärder som är nödvändiga för återanpassningsprocessen samt bistånd efter återvändandet enligt artikel 5.5, 5.8 respektive 5.9 i den grundläggande rättsakten får inte ha en längre varaktighet än sex månader efter dagen för tredjelandsmedborgarens återvändande.

II.2 *Indirekta stödberättigande kostnader*

1. Indirekta kostnader avser kategorier av utgifter som inte går att identifiera som specifika kostnader som är direkt kopplade till projektet. En fast procentsats av det sammanlagda beloppet för *direkta stödberättigande kostnader* kan vara stödberättigande som indirekta kostnader, under följande förutsättningar:

a) De indirekta kostnaderna hålls på ett minimum och den exakta procentsatsen av de indirekta kostnaderna fastställs av medlemsstaten i förhållande till behoven.

b) De indirekta kostnaderna har förutsetts i projektets finansplan.

c) De indirekta kostnaderna innefattar inte kostnader som hör till en annan rubrik i budgeten för projektet.

d) De indirekta kostnaderna finansieras inte ur andra källor. Organisationer som får driftsbidrag från EU:s budget eller från medlemsstaterna får inte ta upp indirekta kostnader i sin finansplan.

e) Den fasta procentsatsen av indirekta kostnader ska som regel inte överstiga 20 % av det sammanlagda beloppet direkta stödberättigande kostnader. Den fasta procentsatsen av indirekta kostnader får dock inte överstiga 10 %,

— om den ansvariga myndigheten fungerar som verkställande organ enligt artikel 7.3, eller

— om utläggandet på entreprenad överstiger 40 % av de stödberättigande direkta kostnaderna.

2. Procentsatsen avseende indirekta kostnader ska särskilt täcka följande kostnader:

a) Personalkostnader som inte berättigar till stöd som direkta kostnader enligt punkt II.1.1.1.1.

b) Administrations- och förvaltningsutlägg, exempelvis kostnader som anges i II.1.5.2.

c) Olika bankavgifter (utom bankgarantier enligt II.1.7).

d) Avskrivning av fastighet och underhållskostnader om de är kopplade till den löpande förvaltningen, exempelvis de kostnader som anges i II.1.4.4.

e) Alla kostnader kopplade till projektet som inte omfattas av avsnitt II.1 – ”Direkta stödberättigande kostnader”.

III. **Icke stödberättigande utgifter**

Stöd kan inte utgå för följande:

a) Mervärdesskatt, om inte den slutliga stödmottagaren kan visa att han inte kan få tillbaka den.

b) Kapitalavkastning, amorteringar och räntor på upplåning, skuldräntor, valutaväxlingsavgifter och -förluster, avsättningar för framtida förluster eller skulder, skuldräntor, osäkra fordringar, böter, ekonomiska påföljder, processutgifter och överdrivna eller mindre välbetänkta utgifter.

▼B

c) Representationskostnader som uteslutande avser projektpersonal. Vad som är tillåtet är rimliga utgifter för sociala tillställningar som är motiverade i projektet, t.ex. vid projektets avslutning eller möten i projektets styrelse.

d) Kostnader som deklarerats av den slutliga stödmottagaren och som omfattas av ett annat projekt eller arbetsprogram som beviljats gemenskapsbidrag.

e) Markinköp.

f) Personalkostnader för befattningshavare som bidrar till projektets genomförande genom att utföra uppgifter som utgör en del av deras normala arbete.

g) Bidrag in natura.

IV. **Kostnader som täcks av inkomster avsatta för särskilda ändamål**

1. I väl motiverade fall får medfinansieringen av projektet, vad avser bidrag från den slutliga stödmottagaren och projektpartner, delvis utgöras av arbete som utförs av tjänstemän som är fast anställda hos dessa organ och som deltar i projektet. Dessa kostnader är då inte stödberättigande som direkta eller indirekta personalkostnader enligt punkterna II.1.1 och II.2, utan som kostnader som täcks av inkomster avsatta för särskilda ändamål.

2. Sådana bidrag får inte överstiga 50 % av det totala bidrag som lämnats av den slutliga stödmottagaren. I sådana fall gäller följande regler:

   a) De offentliga tjänstemännens uppgifter är särskilt kopplade till genomförandet av projektet och ingår inte i myndighetens lagstadgade ansvarsområden.

   b) Offentliga tjänstemän som anförtros genomförandet av ett projekt ska vara avdelade till detta genom ett vederbörligen dokumenterat beslut av den behöriga myndigheten.

   c) Värdet på bidragen in natura kan omfattas av revision och får inte överstiga de utgifter som faktiskt betalats och vederbörligen styrks med bokföringsunderlag från myndigheten.

V. **Tekniskt stöd på medlemsstaternas initiativ**

1. På initiativ av varje medlemsstat är följande tekniska stödåtgärder stödberättigande för alla årliga program, inom de gränser som anges i artikel 17 i den grundläggande rättsakten:

   a) Utgifter i samband med förberedelser, urval, utvärdering, ledning och övervakning av åtgärder (inklusive datorutrustning och förbrukningsmaterial).

   b) Utgifter för revision och kontroll av åtgärder eller projekt på plats.

   c) Utgifter för utvärderingar av åtgärder eller projekt.

   d) Utgifter för information, spridning och insyn i samband med åtgärderna.

   e) Utgifter för förvärv, installation och underhåll av datoriserade system för förvaltning, övervakning och utvärdering av fonderna.

   f) Utgifter för möten i övervakningskommittéerna och underkommittéerna som gäller genomförandet av åtgärderna. Dessa utgifter kan även omfatta kostnader för experter och andra deltagare i dessa kommittéer (även deltagare från länder utanför EU) om deras närvaro är nödvändig för att åtgärden ska kunna genomföras på ett effektivt sätt.

   g) Utgifter för löner och arbetsgivaravgifter berättigar endast i följande fall till medfinansiering:

      — Statstjänstemän eller andra offentliganställda tjänstemän som genom vederbörligen dokumenterat beslut från behörig myndighet avdelats att utföra de uppgifter som anges i a–f.

      — Annan personal som anställts för att utföra uppgifter som anges i a–f.

      — Den tid som personal är avdelad eller anställd får inte sträcka sig längre än till det datum, enligt beslutet om att bevilja stödet, då kostnaderna inte längre berättigar till stöd.

2. Tekniskt stöd kan finansiera utgifter som något av följande organ ådragit sig: ansvarig myndighet, delegerad myndighet, revisionsmyndighet, attesterande myndighet.

▼**M1**

3. Verksamhet kopplad till tekniskt stöd måste utföras och motsvarande betalningar göras efter den 1 januari det år som avses i beslutet om finansiering och godkännande av medlemsstaternas årliga program. Den period under vilken utgifterna berättigar till stöd varar längst till dess att tidsfristen för överlämnande av slutrapporten om genomförandet av det årliga programmet har löpt ut.

▼**B**

4. Eventuell upphandling ska genomföras i enlighet med nationella upphandlingsregler i medlemsstaten.

5. Medlemsstaterna får genomföra tekniska stödåtgärder för denna fond tillsammans med tekniska stödåtgärder för några eller alla fyra fonderna. I det fallet ska dock bara den kostnadsandel som använts för att genomföra den gemensamma åtgärden som stämmer överens med denna fond berättiga till stöd för finansiering ur denna fond, och medlemsstaterna ska se till att

   a) den andel av kostnaderna som är avsedd för gemensamma åtgärder debiteras motsvarande fond på ett rimligt och kontrollerbart sätt, och

   b) någon dubbelfinansiering av kostnaderna inte förekommer.